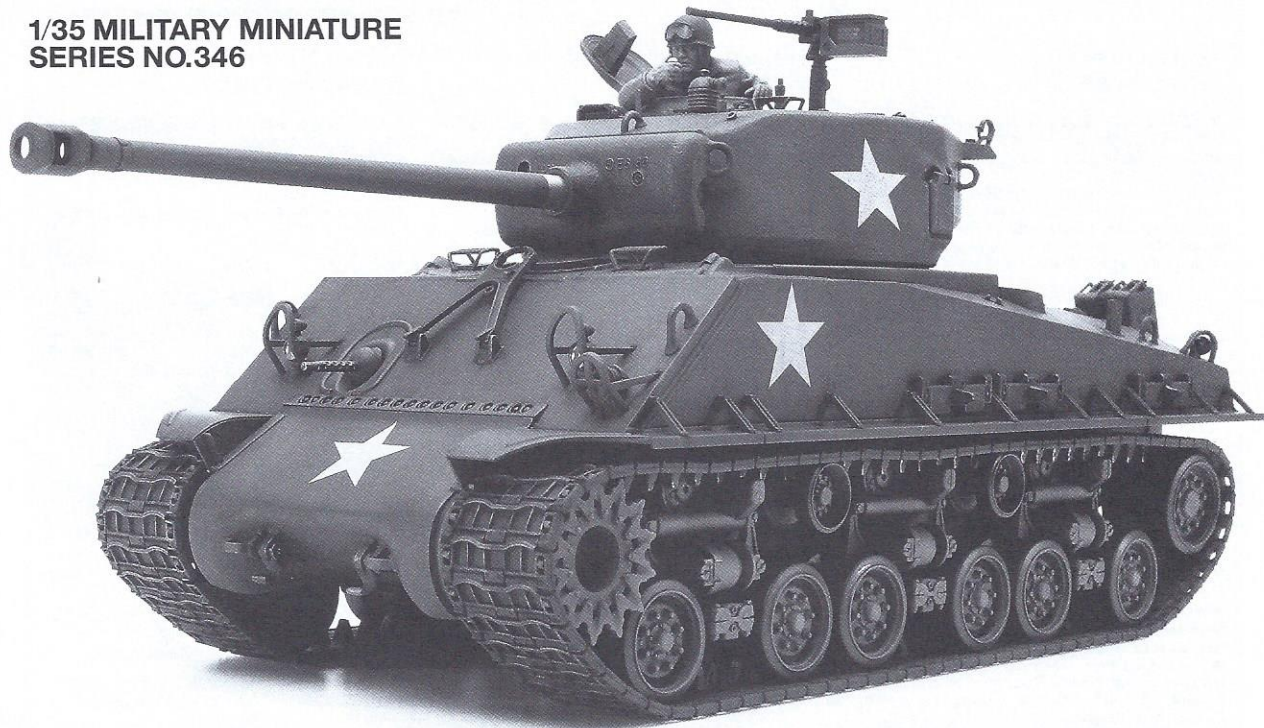


U.S. MEDIUM TANK M4A3E8 SHERMAN



“EASY EIGHT” EUROPEAN THEATER

1/35 MILITARY MINIATURE
SERIES NO.346



1/35 ミリタリーミニチュアシリーズ アメリカ戦車 M4A3E8 シャーマン イージーエイト (ヨーロッパ戦線)

READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

●塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-5 ●オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / XF-82) Vert olive
X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge
X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben / Matt / Chair mate
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois

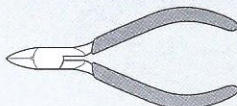
XF-59 ●デザートイエロー / Desert yellow / Sandgelb / Jaune désert
XF-60 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé
XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
XF-84 ●ダークアイアン(履帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé
XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

RECOMMENDED TOOLS

【用意する工具】

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ピンバイス (ドリル刃1mm)
Pin vise (1mm drill bit)
Schraubstock (1mm Spiralbohrer)
Outil à percer (1mm de diamètre)



TECH TIPS

《接着剤使い分け》

Using different types of cements

タミヤセメント
Tamiya Cement



★普通の部品の接着用。
★Use for general parts.
★Zu verwenden bei allgemeinen Teilen.
★Utilisez cette colle pour les pièces en général.

タミヤセメント
(流し込みタイプ)
Tamiya
Extra Thin Cement



★細かな部品、目立たせたくない場所用。
★Use for small parts and/or areas where a cleaner finish is desired.
★Zu verwenden bei kleinen Teilen und/oder Bereichen, wo besonders saubere Oberfläche gewünscht ist.
★Utilisez cette colle pour des petites pièces et/ou des pièces pour lesquelles une finition détaillée est requise.

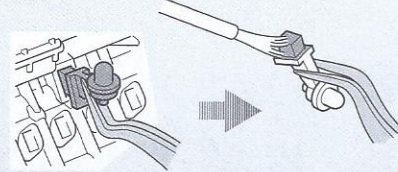
《部品の切り取り》 Cutting off parts

★部品はニッパーを図の向きにあて、ていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。
★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
★Die Teile mit einem Seitenschneider abzwicken und Grat mit Modellbaumesser glätten.
★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatir avec un couteau de modélisme.



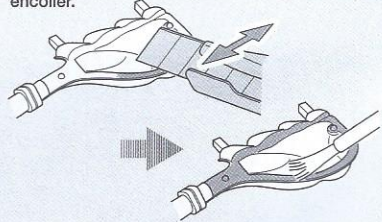
《部品の取り付け位置を確認する》 Test fitting

★一度部品を仮に組み合わせて(仮組)みて、接着面を確認めます。
★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen.
★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



《メッキをはがす》 Removing metal plating

★メッキ部品を接着する際は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



《塗料の使い分け》

Using different types of paints

★重ね塗りするときは塗料の種類によって塗る順番があります。かならずラッカー系塗料(タミヤスプレー)→アクリル塗料→エナメル塗料の順番で塗装してください。

★When painting, never apply lacquer paints over enamel/acrylic paints. It could harm the painted surface. Paint lacquer first, then acrylic, followed by enamel.

★Beim Lackieren niemals Lackfarben über Acrylfarben auftragen. Die bereits lackierte Fläche könnte beschädigt werden. Zuerst Lackfarbe, dann Acrylfarbe, als letztes Emaillacke auftragen.

★Ne jamais appliquer une peinture laquée par dessus une peinture enamel ou acrylique, au risque de d'endommager la surface peinte. Peindre la laque en premier, puis l'acrylique, puis l' enamel.



ラッカー系塗料
Lacquer paints

部品全体の塗装に使用。
Use for overall painting.
Für gesamte Lackierung zu verwenden.
Utiliser pour la peinture générale.



アクリル塗料
Acrylic paints

広めの面積の塗装に使用。
Use for large areas.
Für große Flächen einsetzen.
Utiliser sur les grandes surfaces.



エナメル塗料
Enamel paints

細部の塗装やヨゴシに使用。
Use for small areas and weathering.
Für kleine Bereiche und Verwitterung einsetzen.
Utiliser sur les petites surfaces et le vieillissement.

ICONS / アイコン説明



このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.



指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.



指示の穴を開けます。
Make holes.
Loch machen.
Percer des trous.



塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.
Dieses Zeichen gibt die Tamiya-Farbnummern an.
Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser.



指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

ASSEMBLY

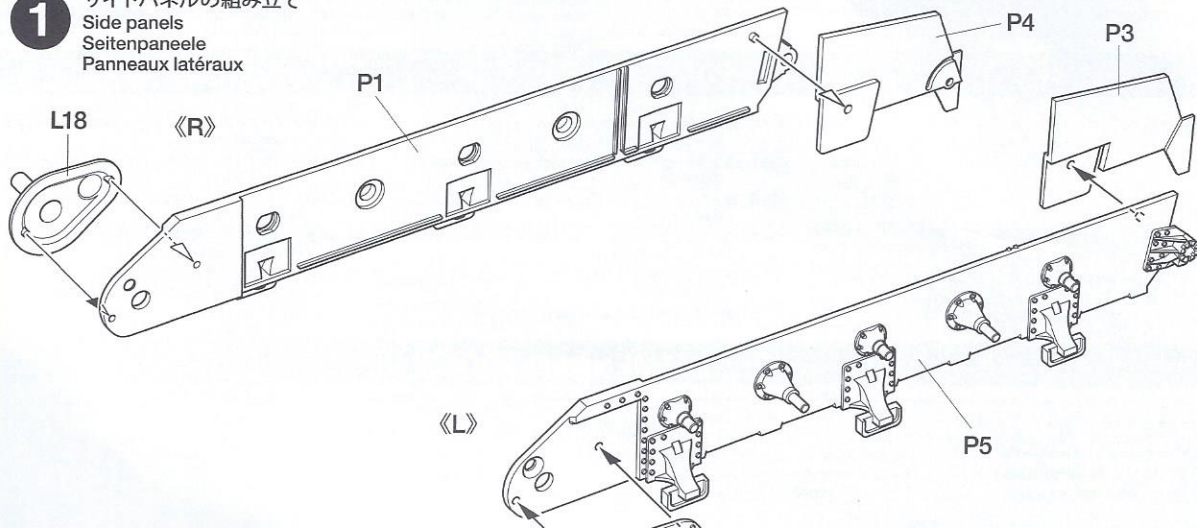


- 組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-5(XF-62)で塗装します。
- When no color is specified, paint the item with TS-5(XF-62).
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-5(XF-62) bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-5(XF-62).

《使わない部品》/ Not used. A3, A5, A6, A10, A13, A14, A23, A24, A25×1
Nicht verwenden. / Non utilisées. A26, A27, A28×1, A29×1, E1, E2, E3, N2×1

1

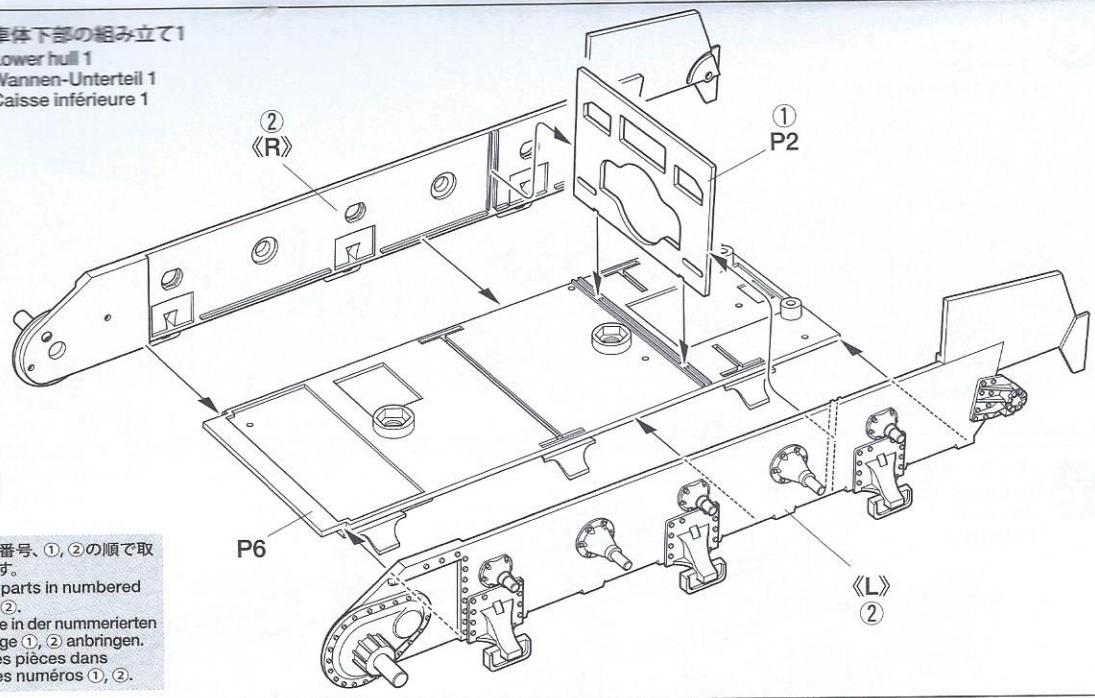
サイドパネルの組み立て
Side panels
Seitenpaneele
Panneaux latéraux



2 車体下部の組み立て1
Lower hull 1
Wannen-Unterteil 1
Caisse inférieure 1

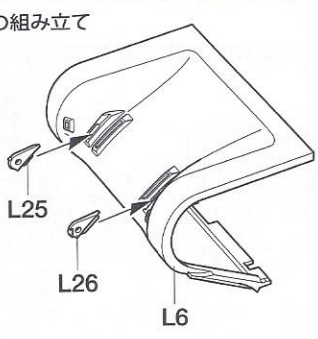
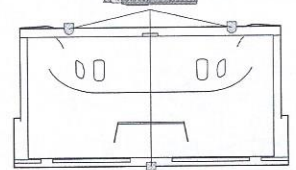
注意!
CAUTION

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.

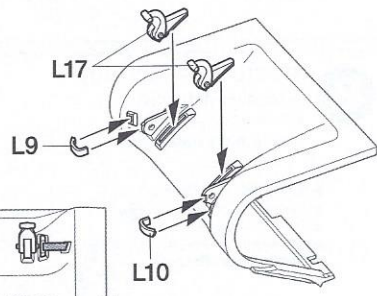


3 デファレンシャルカバーの組み立て
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de differential

《L6》裏側 / Other side
Andere Seite / Autre côté

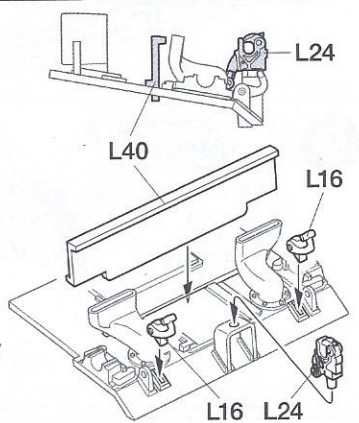
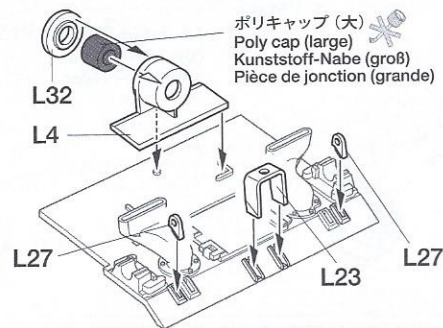
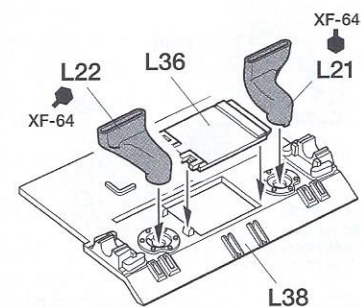


指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.

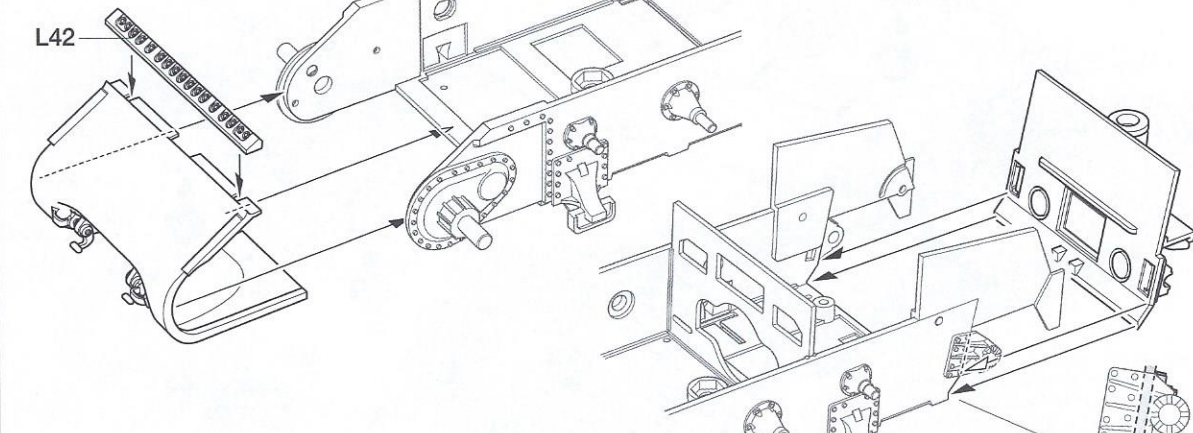


4 リヤパネルの組み立て
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

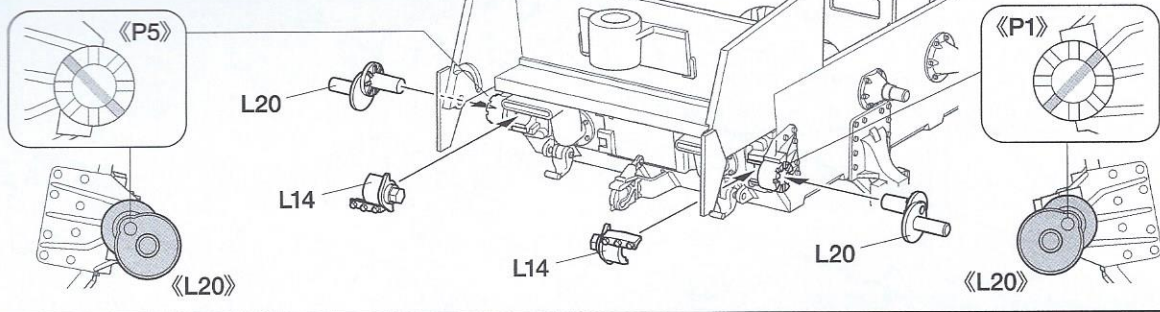
このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.



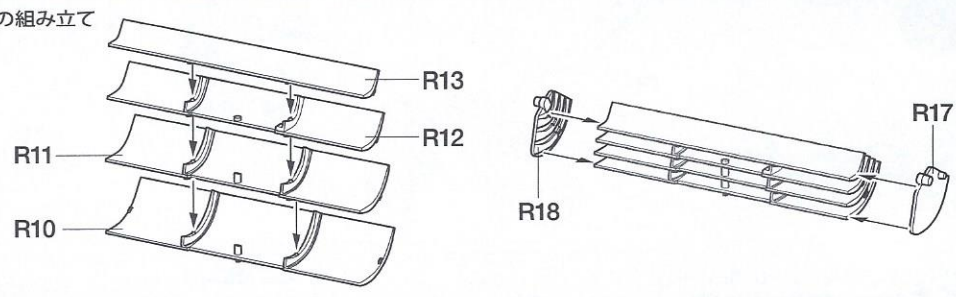
5 車体下部の組み立て2
Lower hull 2
Wannen-Unterteil 2
Caisse inférieure 2



6 アイドラーシャフトの組み立て
 Idler shafts
 Spannwellen
 Axes de poulie-guide

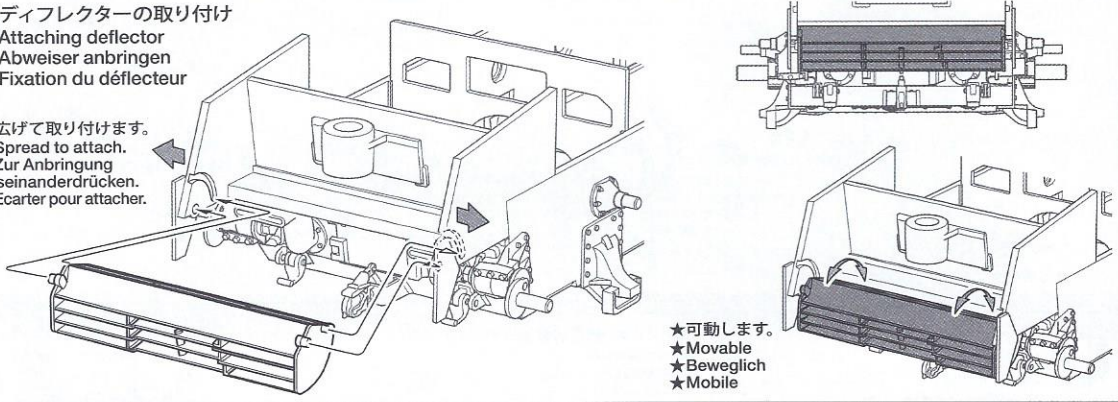


7 ディフレクターの組み立て
 Deflector
 Abweiser
 Déflecteur



8 ディフレクターの取り付け
 Attaching deflector
 Abweiser anbringen
 Fixation du déflecteur

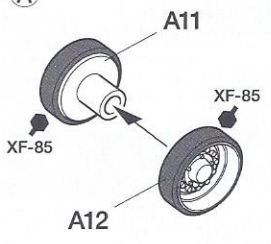
★広げて取り付けます。
 ★Spread to attach.
 ★Zur Anbringung auseinanderdrücken.
 ★Ecarter pour attacher.



★可動します。
 ★Movable
 ★Beweglich
 ★Mobile

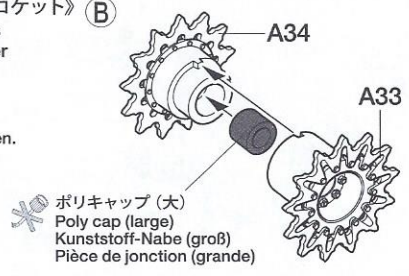
9 《リターンローラー》A
 Return rollers
 Stützrollen
 Galets de retour

★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.



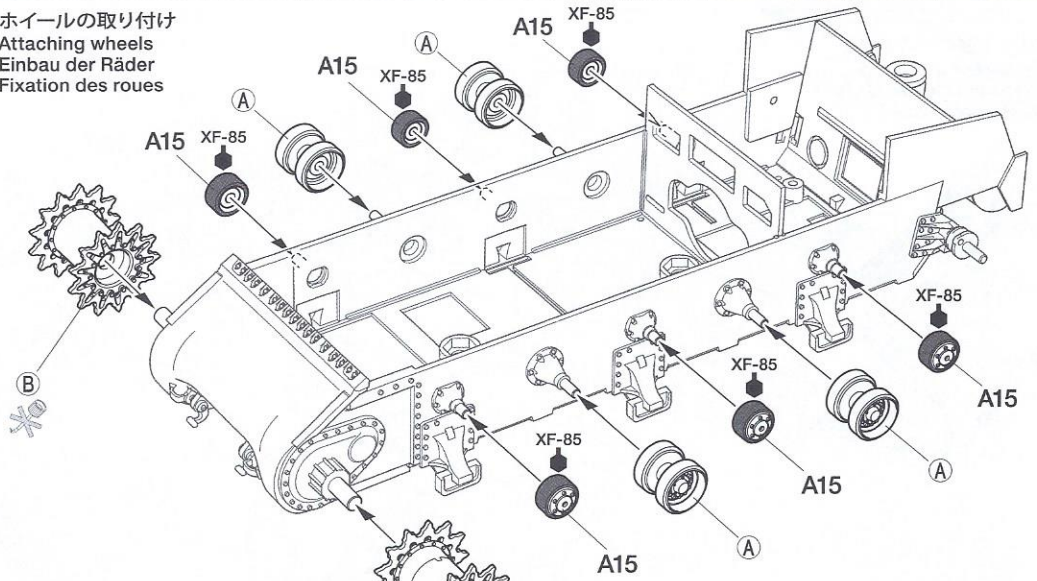
《ドライブsproケット》B
 Drive sprockets
 Kettentreibräder
 Barbotins

★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Satz anfertigen.
 ★Faire 2 jeux.

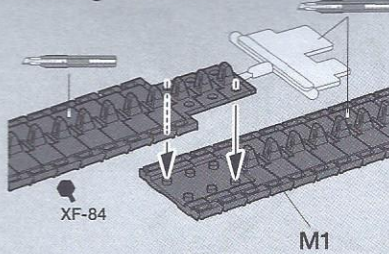


✳️ ポリキャップ (大)
 Poly cap (large)
 Kunststoff-Nabe (groß)
 Pièce de jonction (grande)

10 ホイールの取り付け
 Attaching wheels
 Einbau der Räder
 Fixation des roues



履帯の組み立て
Track construction
Ketten-Zusammenbau
Assemblage des chenilles



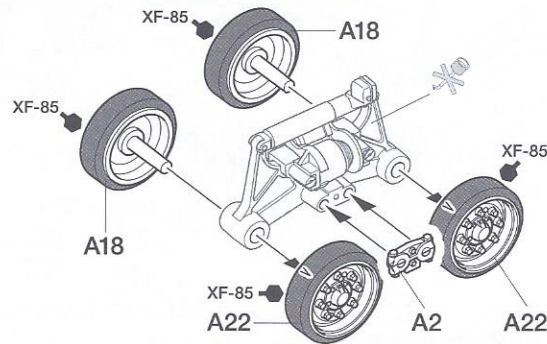
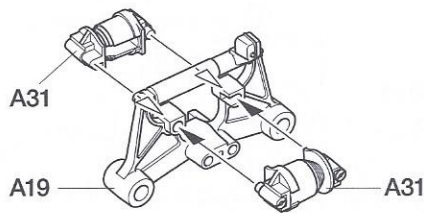
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen。
★Faire 2 jeux.

●接着剤が他の部分につかないように履帯の端を図のようにはめ込み、接着します。このとき、接合部がはがれやすいのでしっかり接着してください。
●履帯の接着剤がかかわくまで車体下部に取り付けしないでください。また履帯が切れてしまった時は黒糸やホッチキスなどで補強してください。
●この履帯は塗装ができます。
●The tracks in this kit can be glued using plastic cement.
●Attach track to hull after cement has completely cured. If track breaks, join with staples or thread.
●Tracks can be painted using plastic paints.

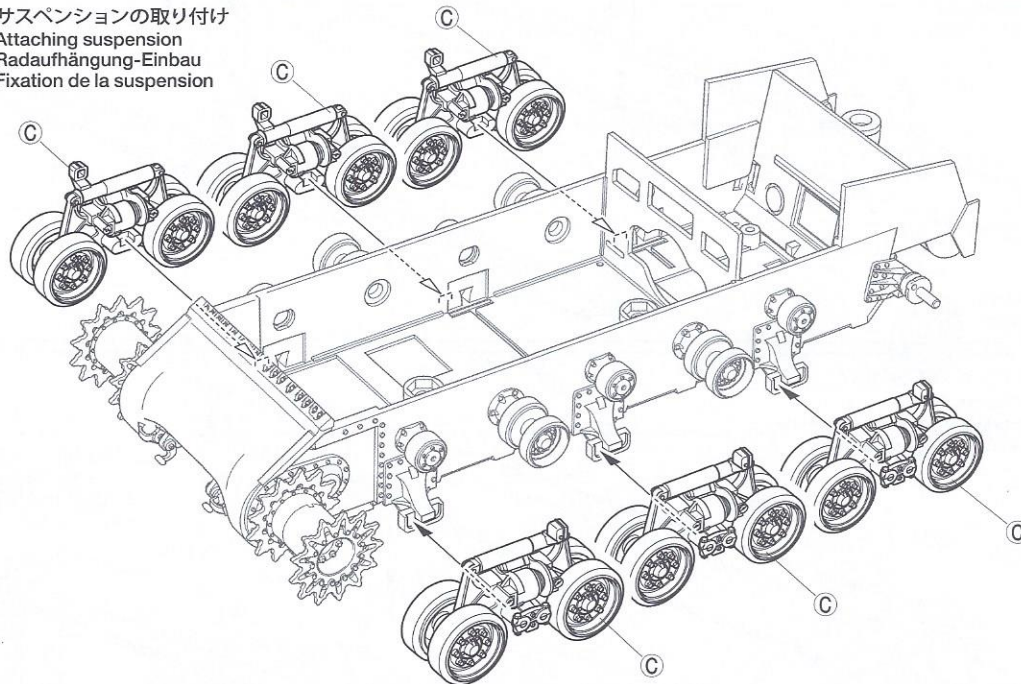
●Die Ketten dieses Bausatzes mit Plastik-Kleber zusammenkleben.
●Wenn der Kleber ausgetrocknet ist, Ketten auf Wanne aufziehen. Falls Kette reißt, mit Draht oder Faden zusammenhalten.
●Die Ketten-Teile können mit jeder Plastikfarbe bemalt werden.
●Les chenilles de ce kit peuvent s'assembler à l'aide de colle pour maquettes plastique standard.
●Après séchage installer les chenilles sur les trains de roulement. Si une chenille casse, on peut la réparer à l'aide d'une agrafe ou de fil.
●La peinture des chenilles peut se réaliser à la peinture acrylique.

11 《サスペンション》
Suspension
Radaufhängung
Suspension

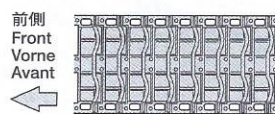
★6個作ります。
★Make 6.
★6 Satz anfertigen。
★Faire 6 jeux.



12 サスペンションの取り付け
Attaching suspension
Radaufhängung-Einbau
Fixation de la suspension



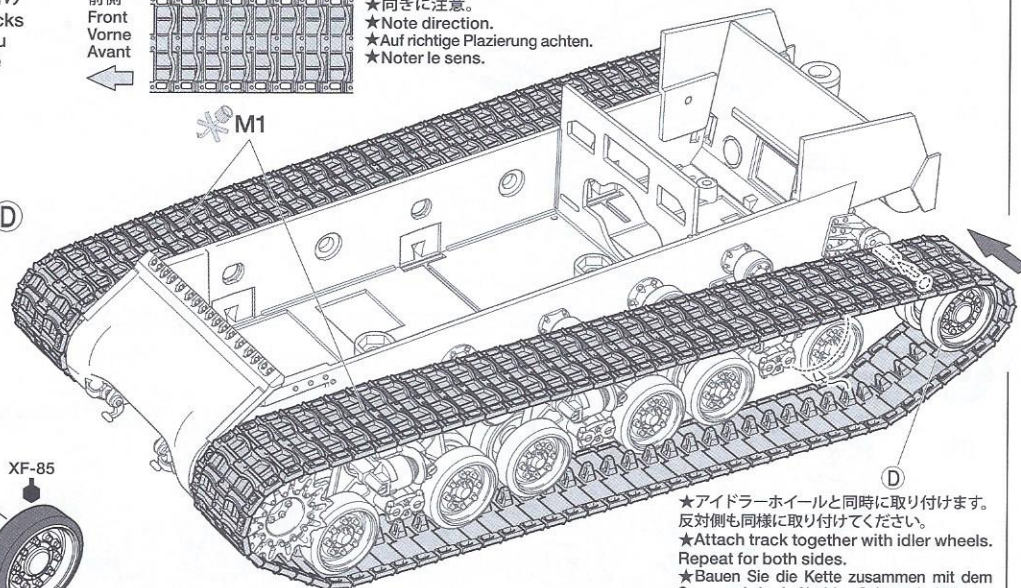
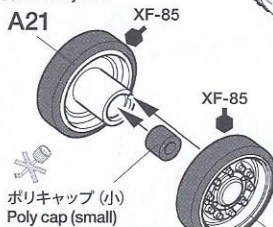
13 履帯の取り付け
Attaching tracks
Ketten-Einbau
Mise en place des chenilles



★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

《アイドラーホイール》
Idler wheels
Spannräder
Poulie-guides

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen。
★Faire 2 jeux.

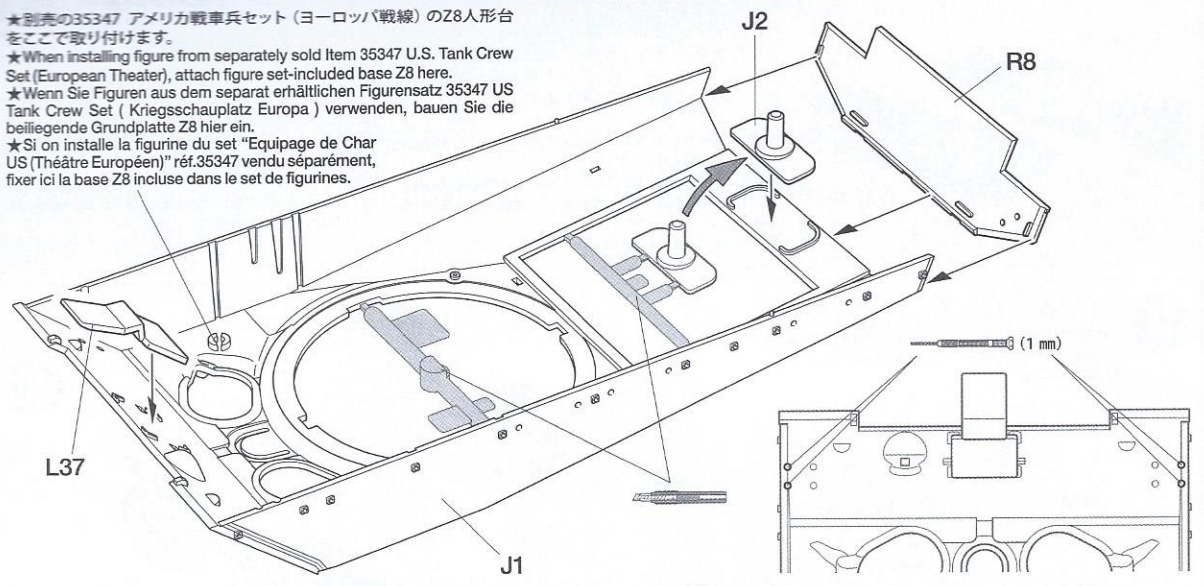


★アイドラーホイールと同時に取り付けます。反対側も同様に取り付けてください。
★Attach track together with idler wheels. Repeat for both sides.
★Bauen Sie die Kette zusammen mit dem Spannräder ein. Auf beiden Seiten wiederholen

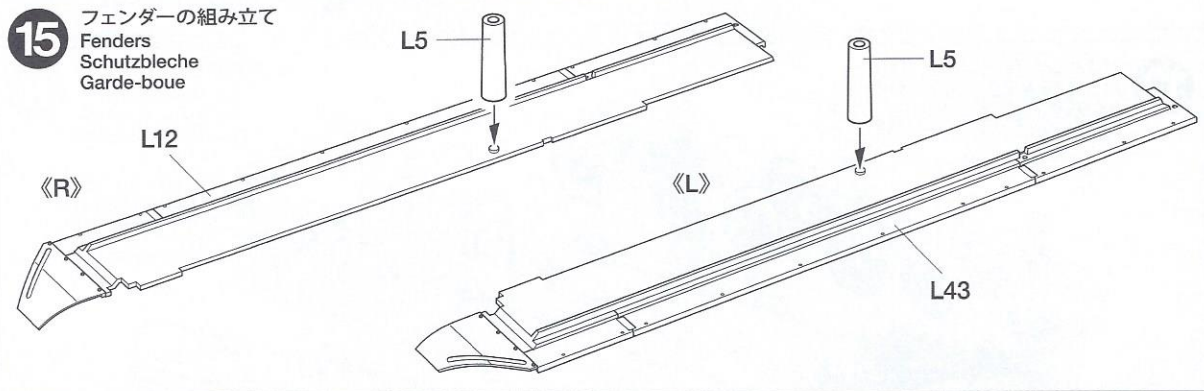
14 車体上部裏面の組み立て
Upper hull underside
Unterseite des Wannen-Oberteils
Dessous de la caisse supérieure

指示の穴を開けます。
Make holes.
Loch machen.
Percer des trous.

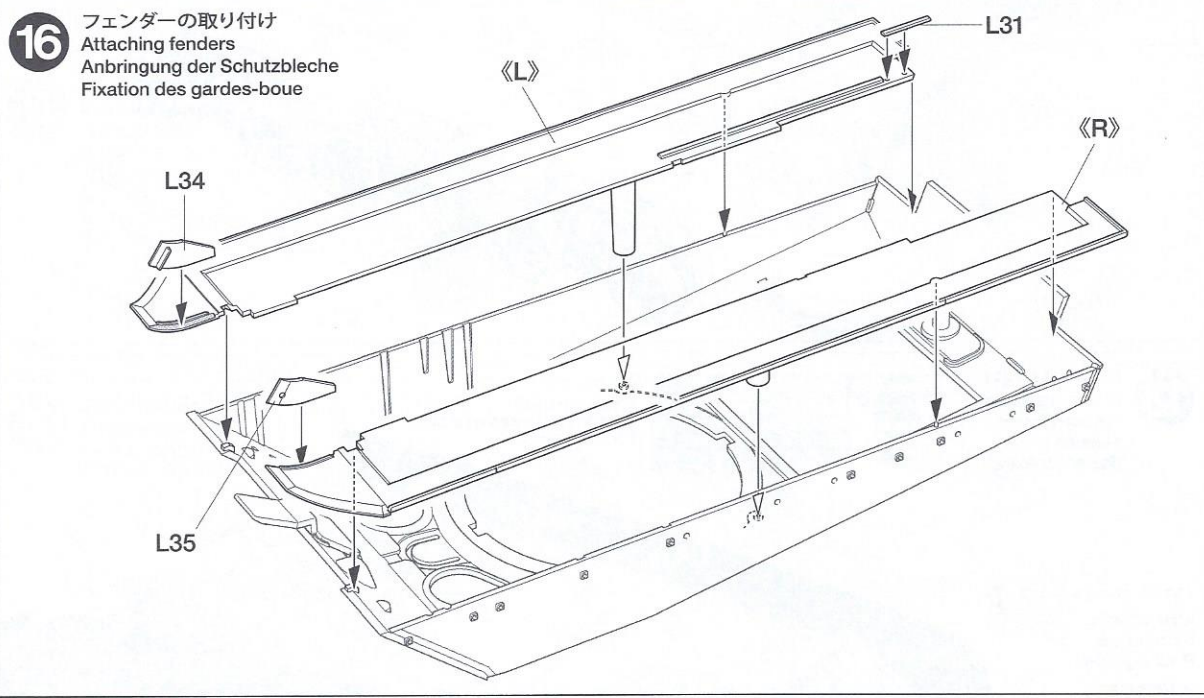
★別売の35347 アメリカ戦車兵セット(ヨーロッパ戦線)のZ8人形台をここで取り付けます。
★When installing figure from separately sold Item 35347 U.S. Tank Crew Set (European Theater), attach figure set-included base Z8 here.
★Wenn Sie Figuren aus dem separat erhältlichen Figurensatz 35347 US Tank Crew Set (Kriegsschauplatz Europa) verwenden, bauen Sie die beliebige Grundplatte Z8 hier ein.
★Si on installe la figurine du set "Equipage de Char US (Théâtre Européen)" réf.35347 vendu séparément, fixer ici la base Z8 incluse dans le set de figurines.



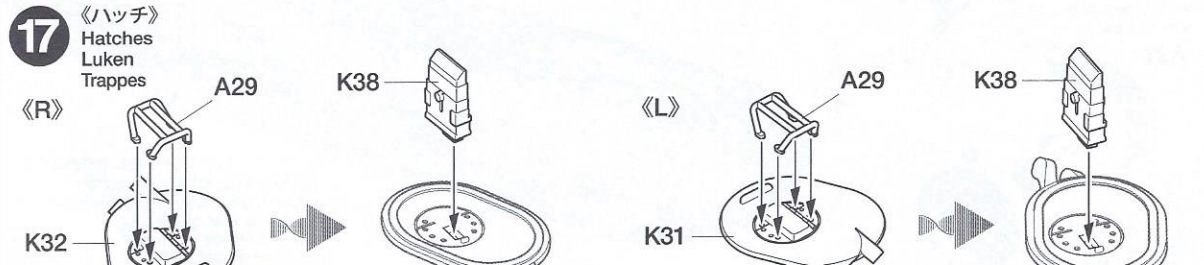
15 フェンダーの組み立て
Fenders
Schutzbleche
Garde-boue



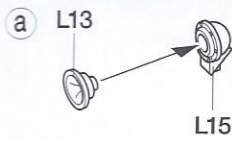
16 フェンダーの取り付け
Attaching fenders
Anbringung der Schutzbleche
Fixation des gardes-boue



17 《ハッチ》
Hatches
Luken
Trappes

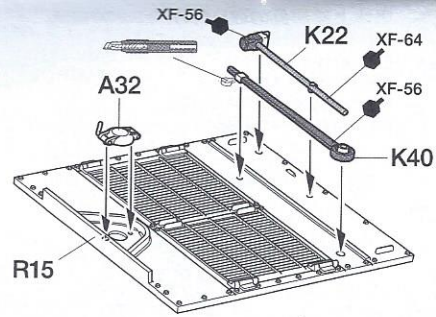
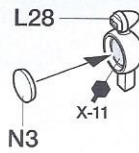


18 車体上部部品の組み立て
Upper hull parts
Wannen-Einzelteile
Equipements de la caisse supérieure

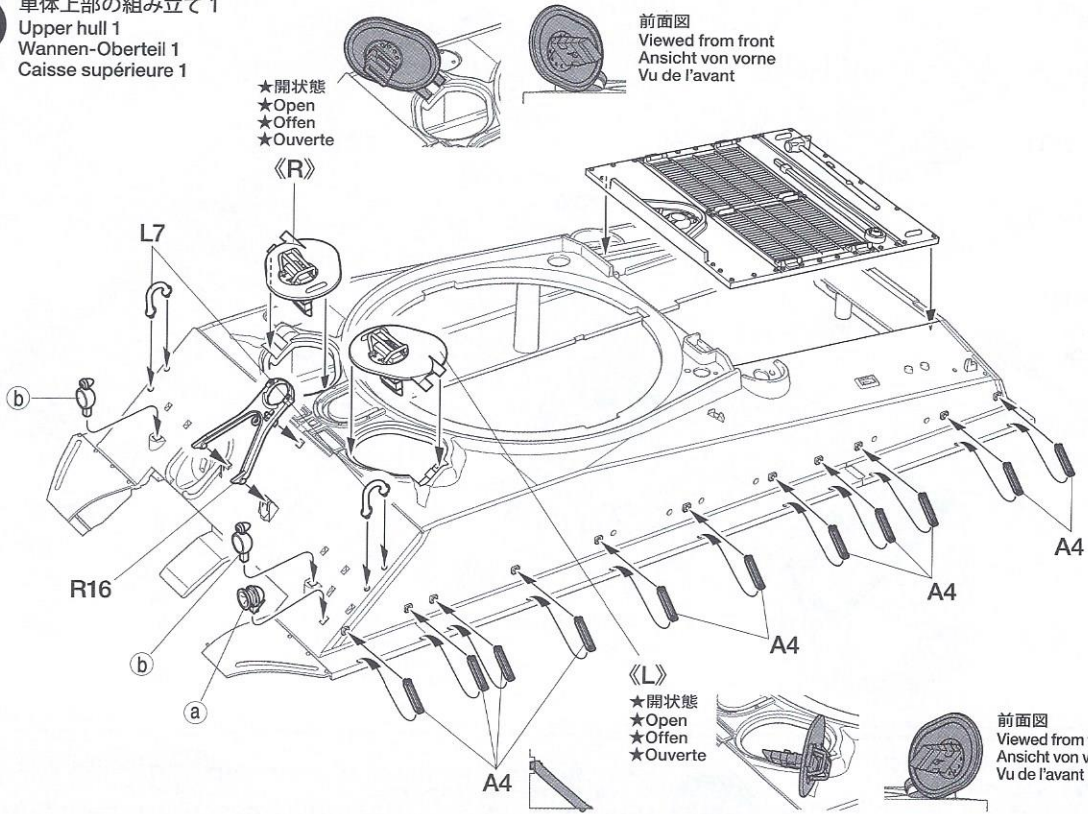


b

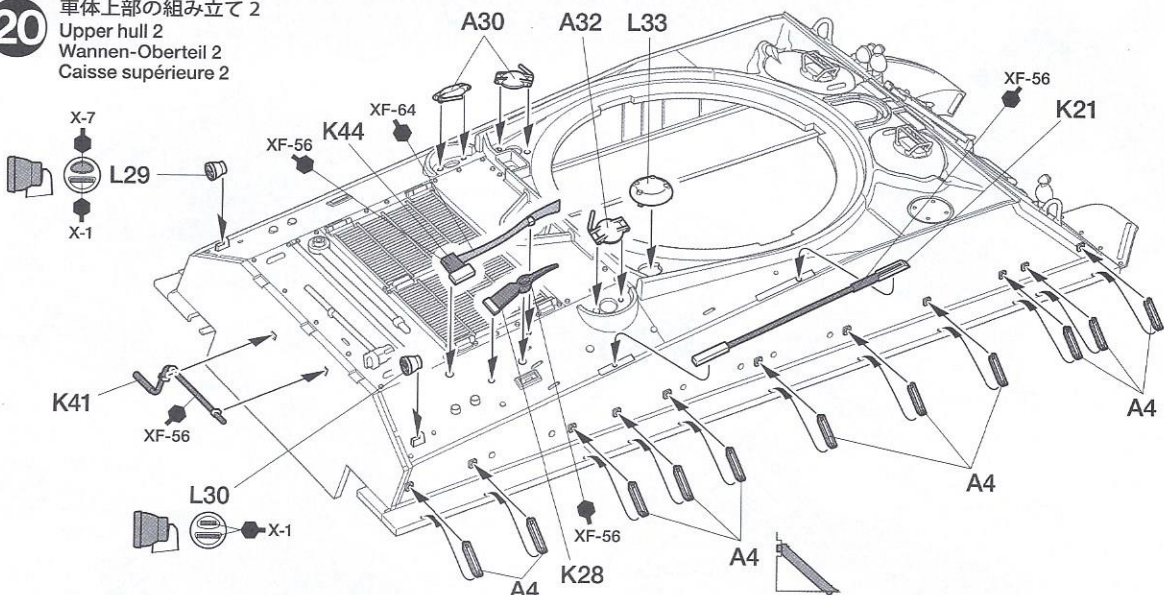
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



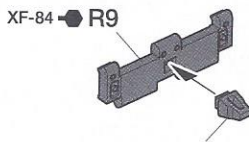
19 車体上部の組み立て 1
Upper hull 1
Wannen-Oberteil 1
Caisse supérieure 1



20 車体上部の組み立て 2
Upper hull 2
Wannen-Oberteil 2
Caisse supérieure 2

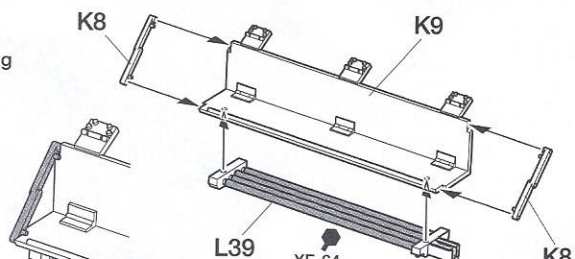


21 《予備履帯》
Spare track
Ersatzkette
Patin de rechange

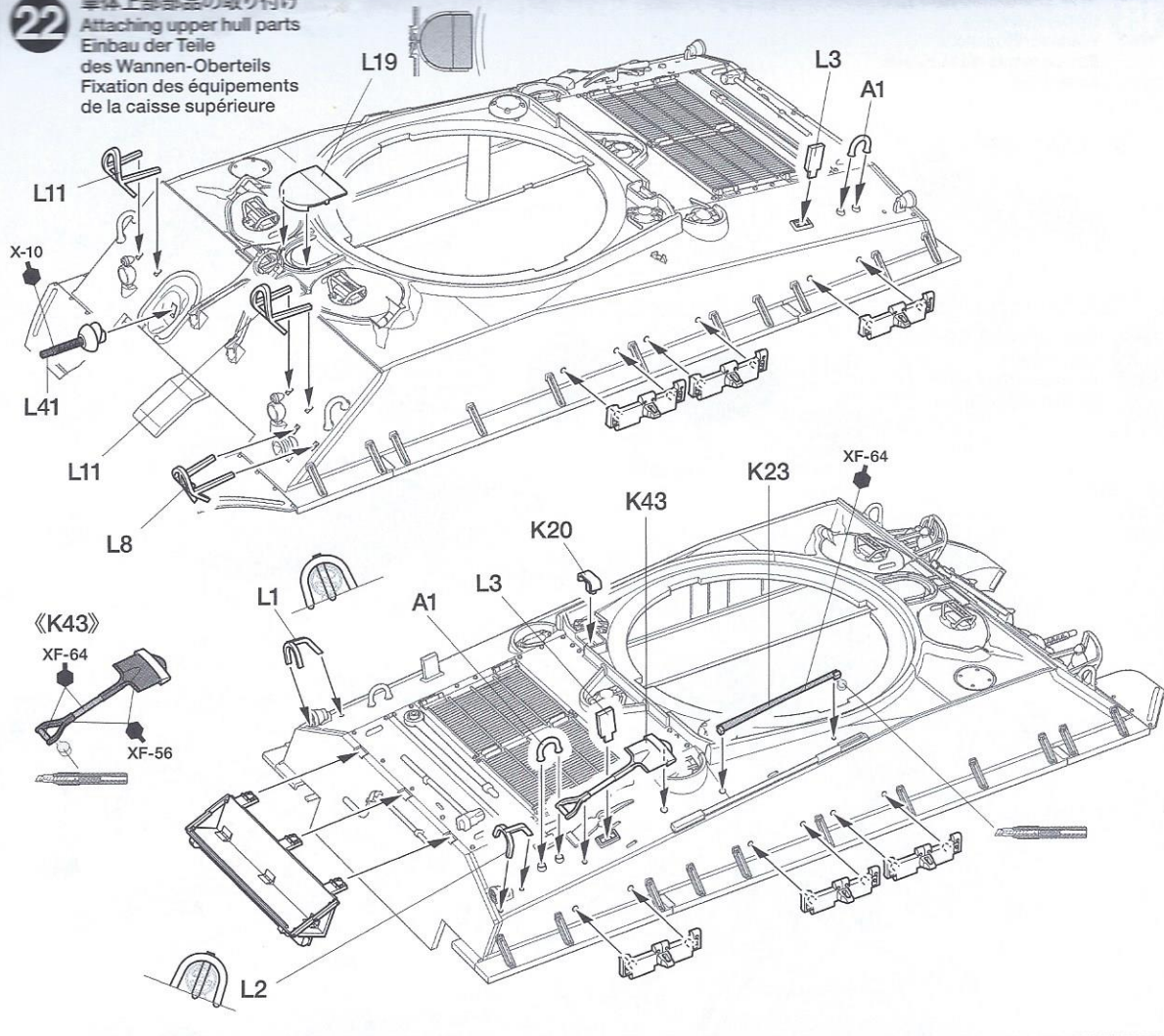


《後部ラック》
Rear rack
Hintere Halterung
Rack arrière

《K8》



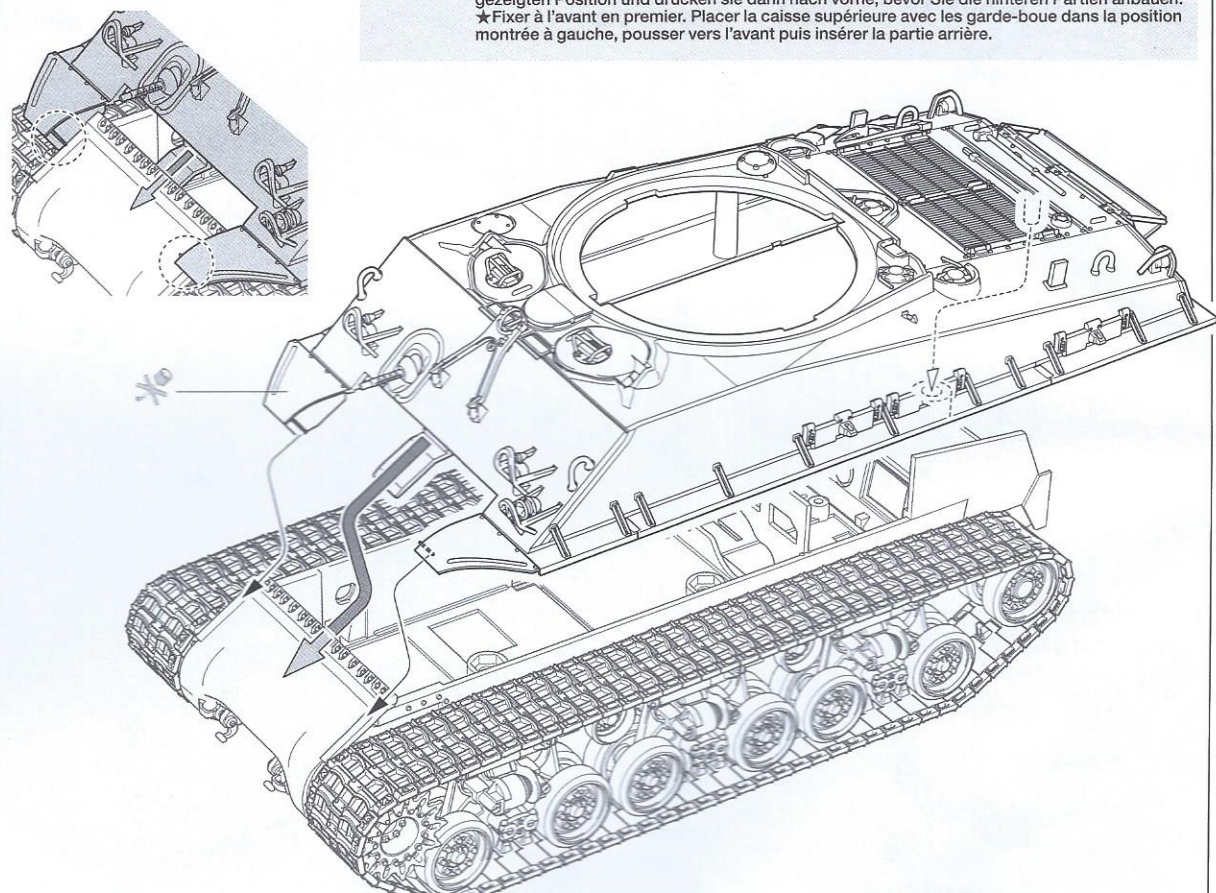
22 車体上部部品の取り付け
 Attaching upper hull parts
 Einbau der Teile
 des Wannens-Oberteils
 Fixation des équipements
 de la caisse supérieure



23 車体上部の取り付け
 Attaching upper hull
 Anbau des Wannens-Oberteils
 Installation de la caisse
 supérieure

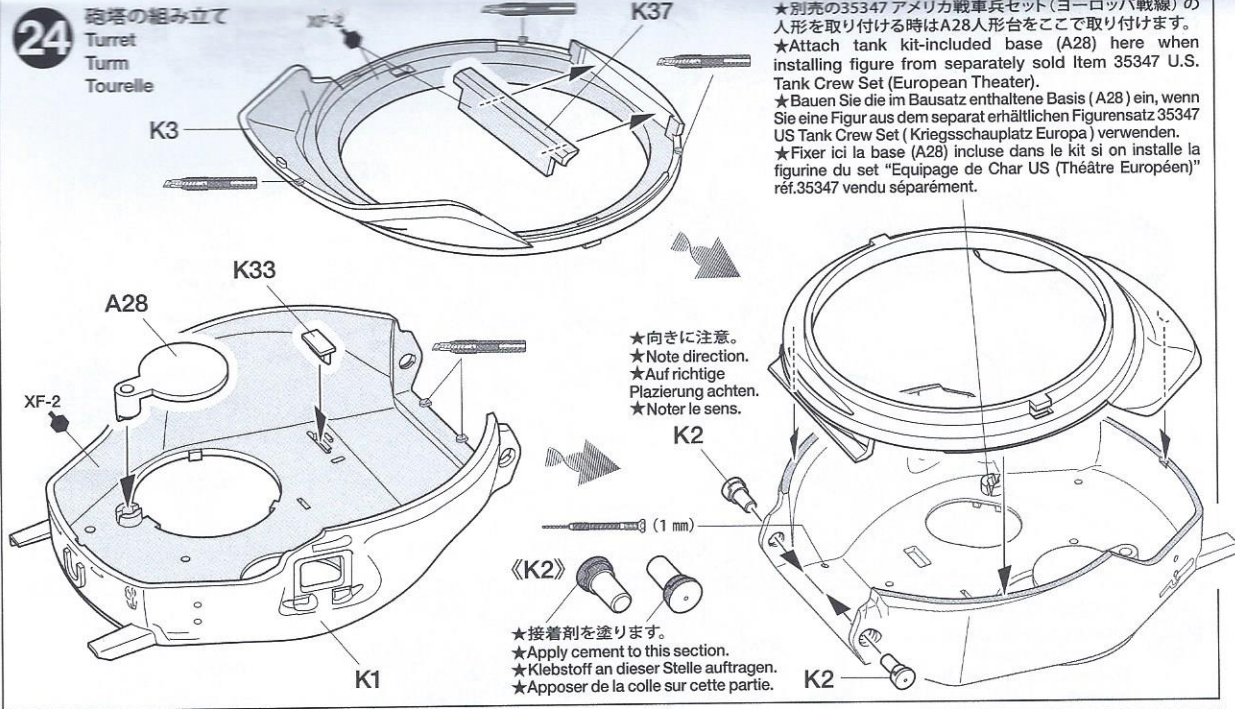
注意!
 NOTICE

★車体上部は前側から先にはめてください。フェンダー部分を左図のようにのせてから、水平に押し込み、後ろ側をはめてください。
 ★Attach from front first. Rest upper hull part with fenders in position shown at left, then push forwards, before fitting rear.
 ★Bauen Sie zuerst das Vorderteil an. Halten Sie die Oberwanne mit den Schürzen in der links gezeigten Position und drücken sie dann nach vorne, bevor Sie die hinteren Partien anbauen.
 ★Fixer à l'avant en premier. Placer la caisse supérieure avec les garde-boue dans la position montrée à gauche, pousser vers l'avant puis insérer la partie arrière.



24

砲塔の組み立て
Turret
Turm
Tourelle



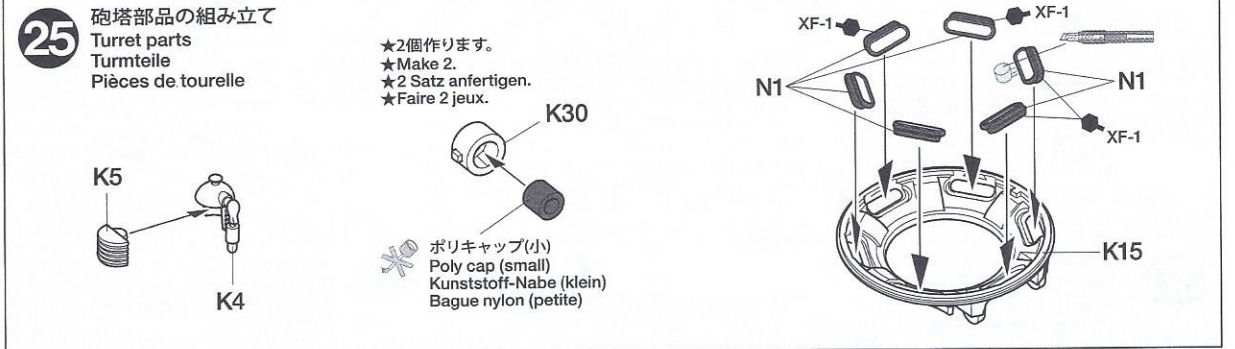
★別売の35347 アメリカ戦車兵セット(ヨーロッパ戦線)の人形を取り付ける時はA28人形台をここで取り付けます。
★Attach tank kit-included base (A28) here when installing figure from separately sold item 35347 U.S. Tank Crew Set (European Theater).
★Bauen Sie die im Bausatz enthaltene Basis (A28) ein, wenn Sie eine Figur aus dem separat erhältlichen Figurensatz 35347 US Tank Crew Set (Kriegsschauplatz Europa) verwenden.
★Fixer ici la base (A28) incluse dans le kit si on installe la figurine du set "Equipage de Char US (Théâtre Européen)" réf.35347 vendu séparément.

★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

★接着剤を塗ります。
★Apply cement to this section.
★Klebstoff an dieser Stelle auftragen.
★Apporter de la colle sur cette partie.

25

砲塔部品の組み立て
Turret parts
Turmteile
Pièces de tourelle

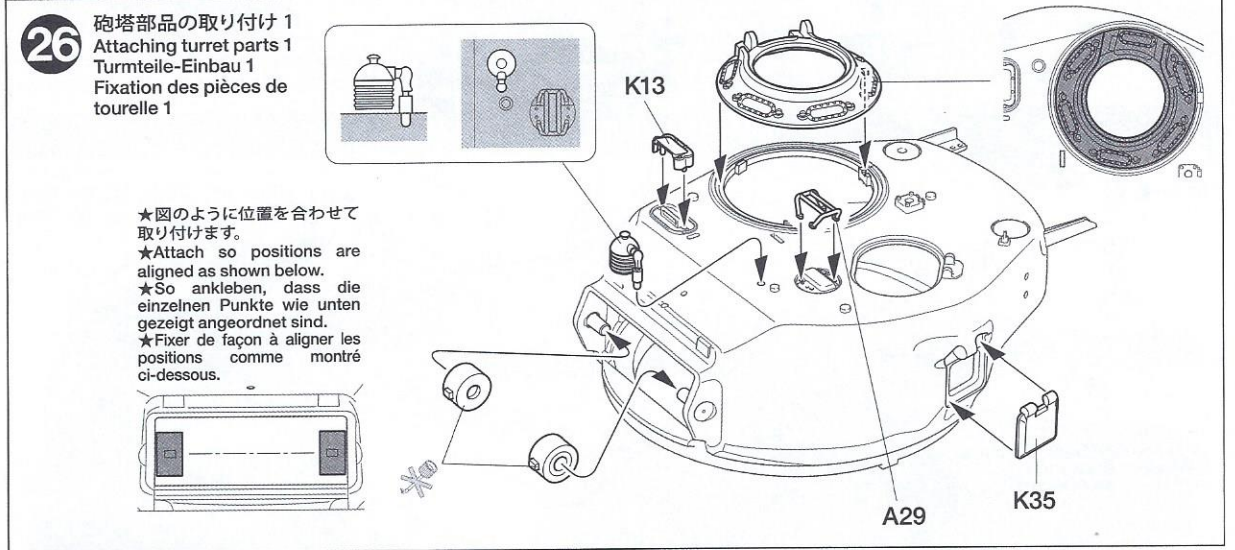


★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

ポリキャップ(小)
Poly cap (small)
Kunststoff-Nabe (klein)
Bague nylon (petite)

26

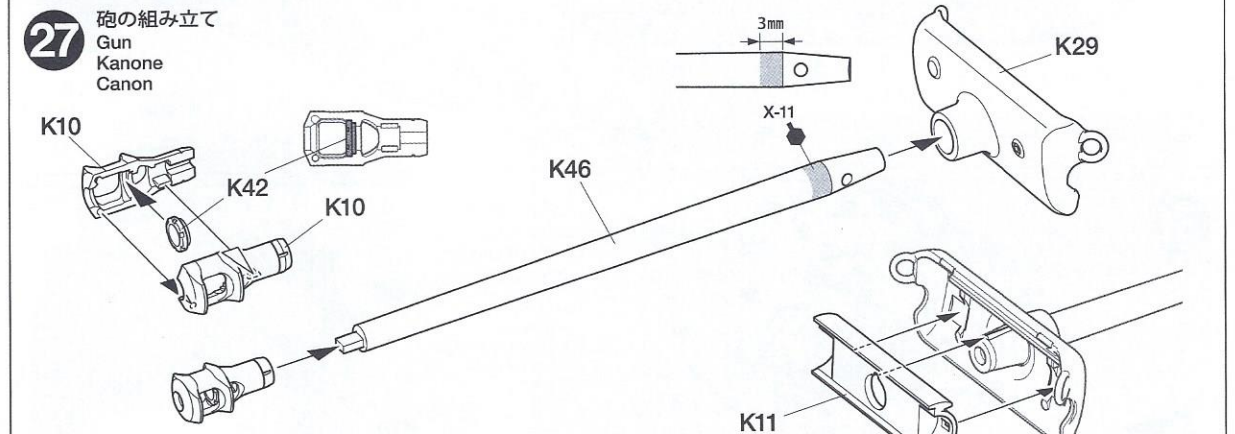
砲塔部品の取り付け 1
Attaching turret parts 1
Turmteile-Einbau 1
Fixation des pièces de tourelle 1



★図のように位置を合わせて取り付けます。
★Attach so positions are aligned as shown below.
★So ankleben, dass die einzelnen Punkte wie unten gezeigt angeordnet sind.
★Fixer de façon à aligner les positions comme montré ci-dessous.

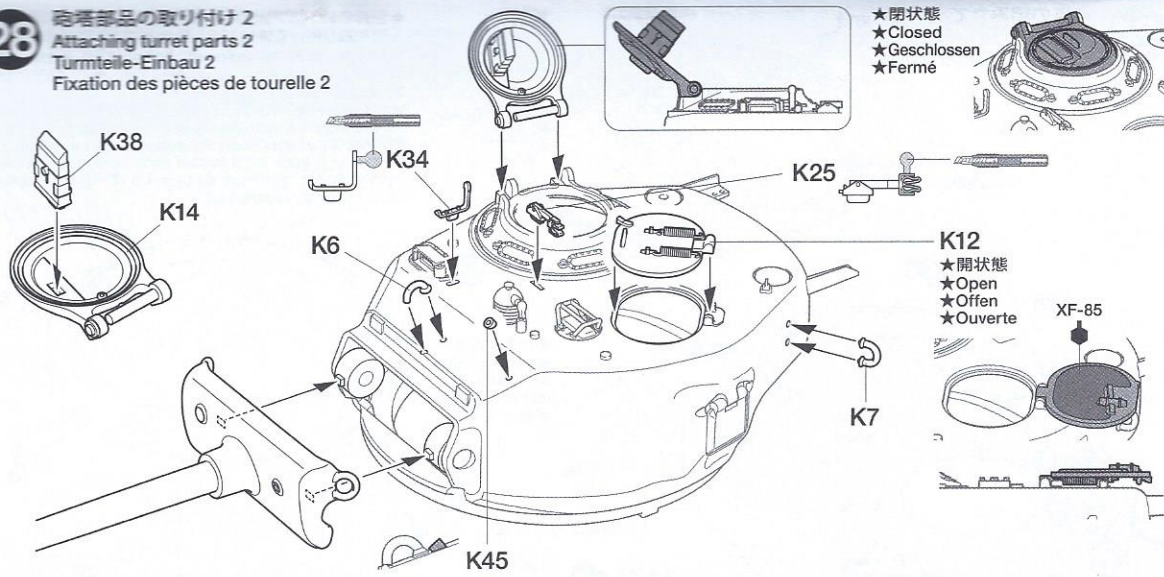
27

砲の組み立て
Gun
Kanone
Canon



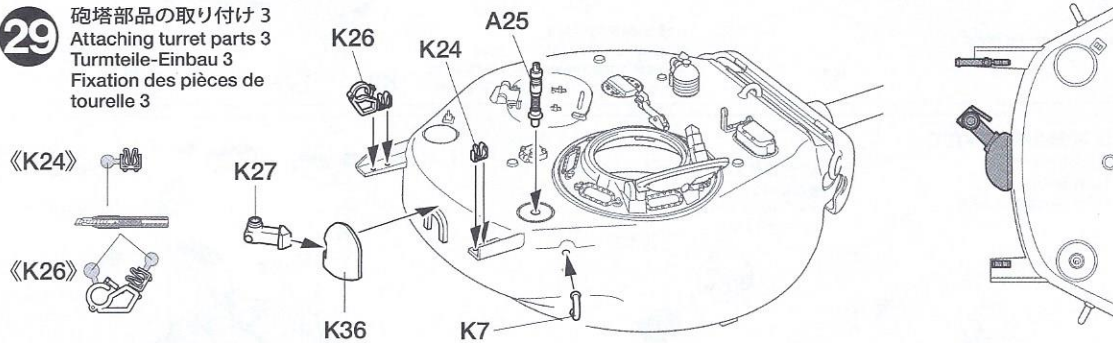
28

砲塔部品の取り付け 2
Attaching turret parts 2
Turmteile-Einbau 2
Fixation des pièces de tourelle 2



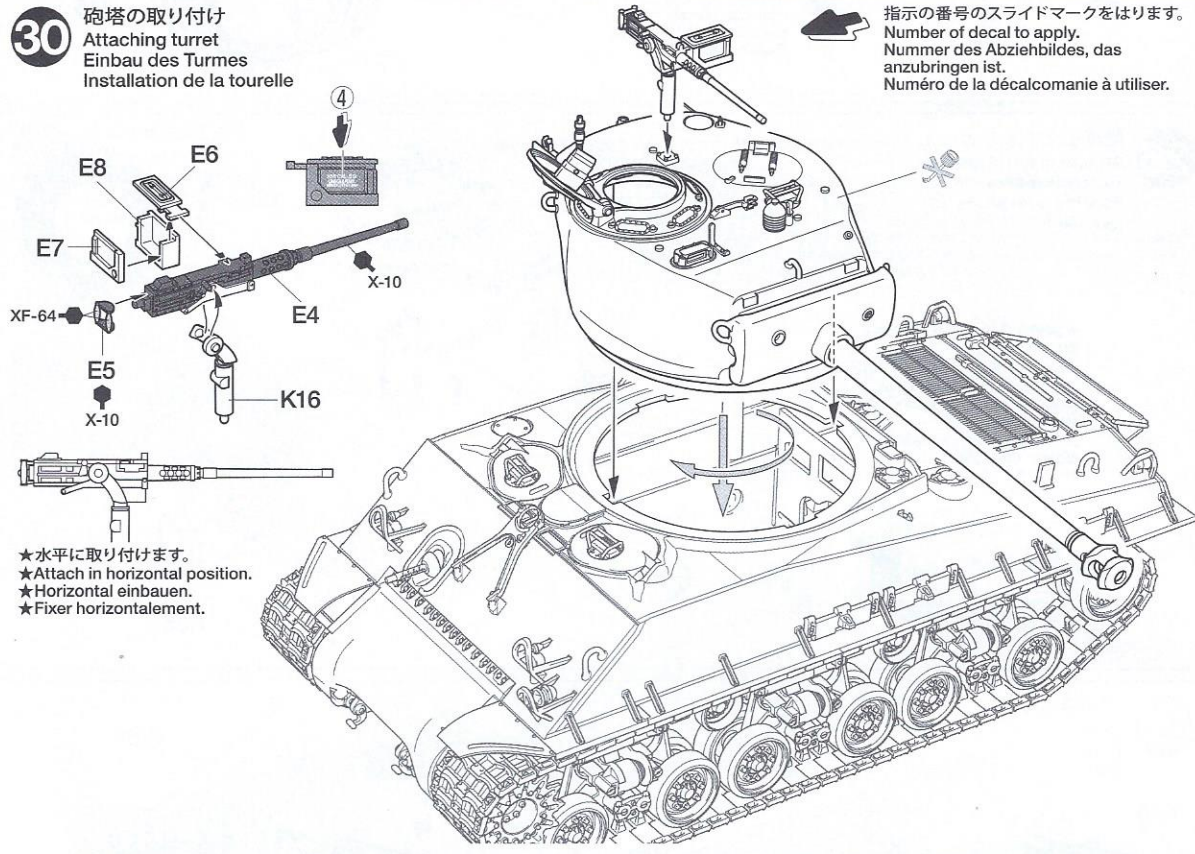
29

砲塔部品の取り付け 3
Attaching turret parts 3
Turmteile-Einbau 3
Fixation des pièces de tourelle 3



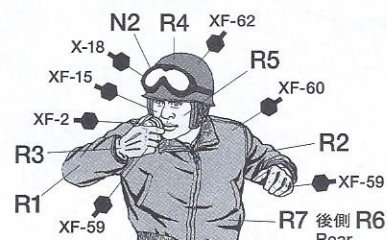
30

砲塔の取り付け
Attaching turret
Einbau des Turmes
Installation de la tourelle



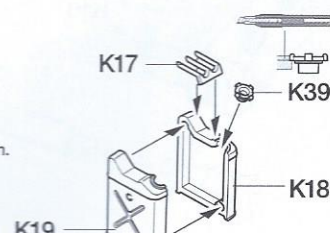
31

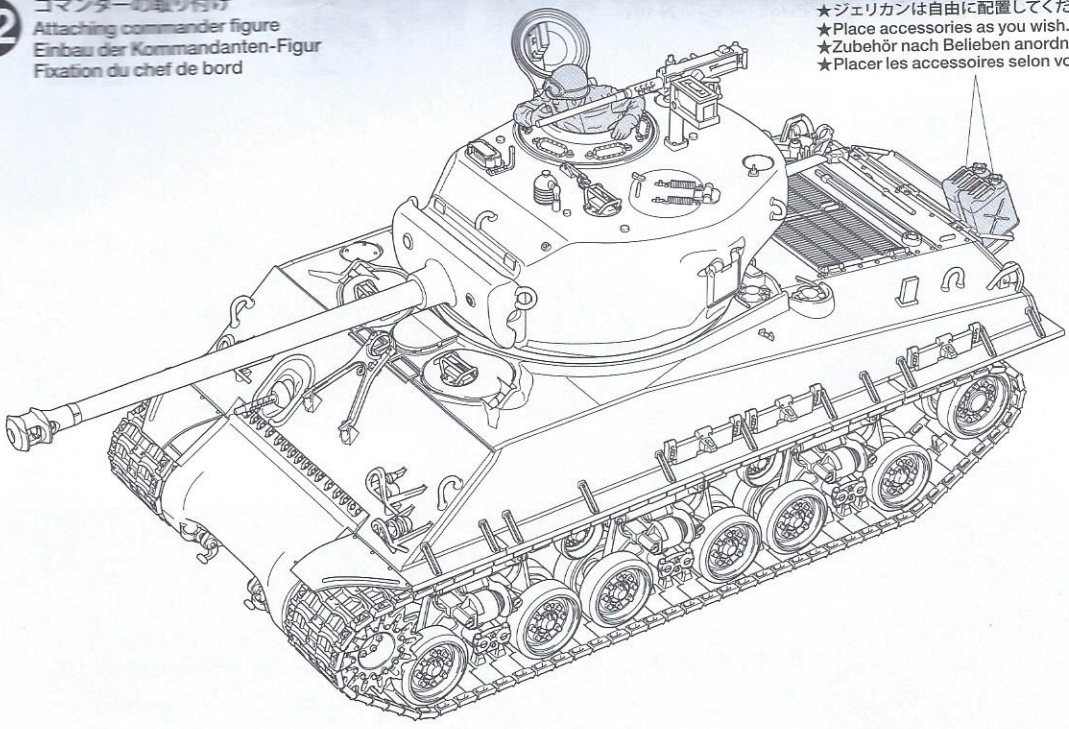
《コマンダー》
Commander
Kommandant
Chef de char



《ジェリカン》
Jerry cans
Benzinkanister
Jerry cans

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.





PAINTING

《M4A3E8 イージーエイトの塗装》
第二次大戦当時のアメリカ軍用車輛は一般的にオリーブドラブの単一色で塗装されていましたが、その色調は年代や工場などのロットによって変化が見られます。基本的には茶系の強いオリーブドラブでしたが、大戦末期には緑系の強いオリーブドラブも導入されました。また冬季の積雪時には基本塗装の上から白の水性塗料を全体に塗った車輛も見られました。装備品など細部の塗装は組み立て図中にタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示してあります。パッケージのイラストも参考にしてください。

Painting the U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight
U.S. Army vehicles in WWII were generally

Painted in overall olive drab, although the shade varied slightly according to the location and date of manufacture. While the basic shade of olive drab had a brown tint, vehicles at the end of the conflict displayed a green tone. Some vehicles had winter camouflage applied in water-based white paint over the original scheme. Painting instructions for details are indicated during assembly and you may refer to the package illustration as well.

Lackierung der U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight
Die Fahrzeuge der US Armee im II. Weltkrieg waren grundsätzlich komplett in Dunkeloliv lackiert, wobei der Farbton je nach Standort und Produktionsdatum leicht variierte. Während die Grundfarbe einen Brauntich enthielt, hatten die Fahrzeuge zum Ende des Krieges einen Grüntich. Einige Fahrzeuge

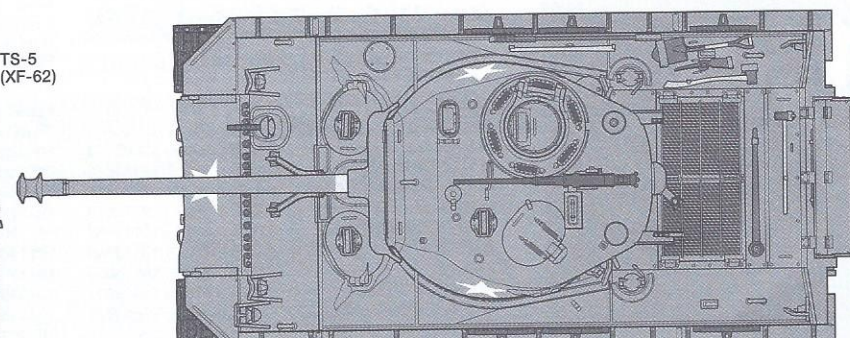
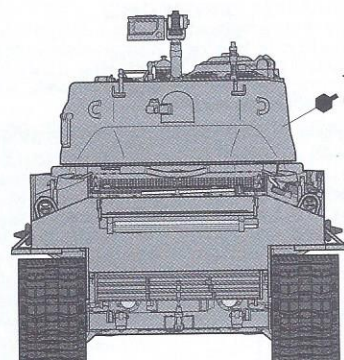
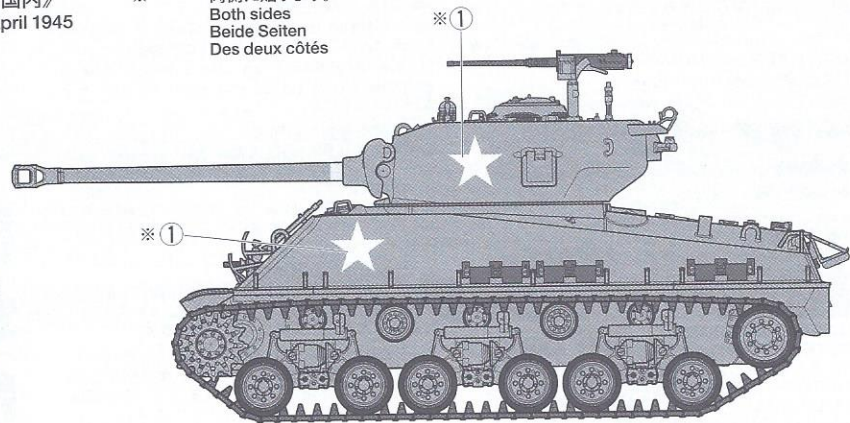
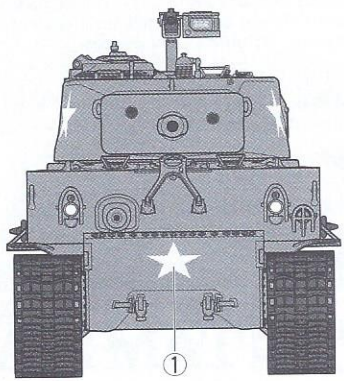
hatten eine Wintertarnung in wasserlöslicher weißer Farbe, die über den Grundanstrich aufgetragen wurde. Hinweise zur Bemalung von Details sind in der Bauanleitung angegeben. Sie können sich auch nach den Bildern auf der Packung richten.

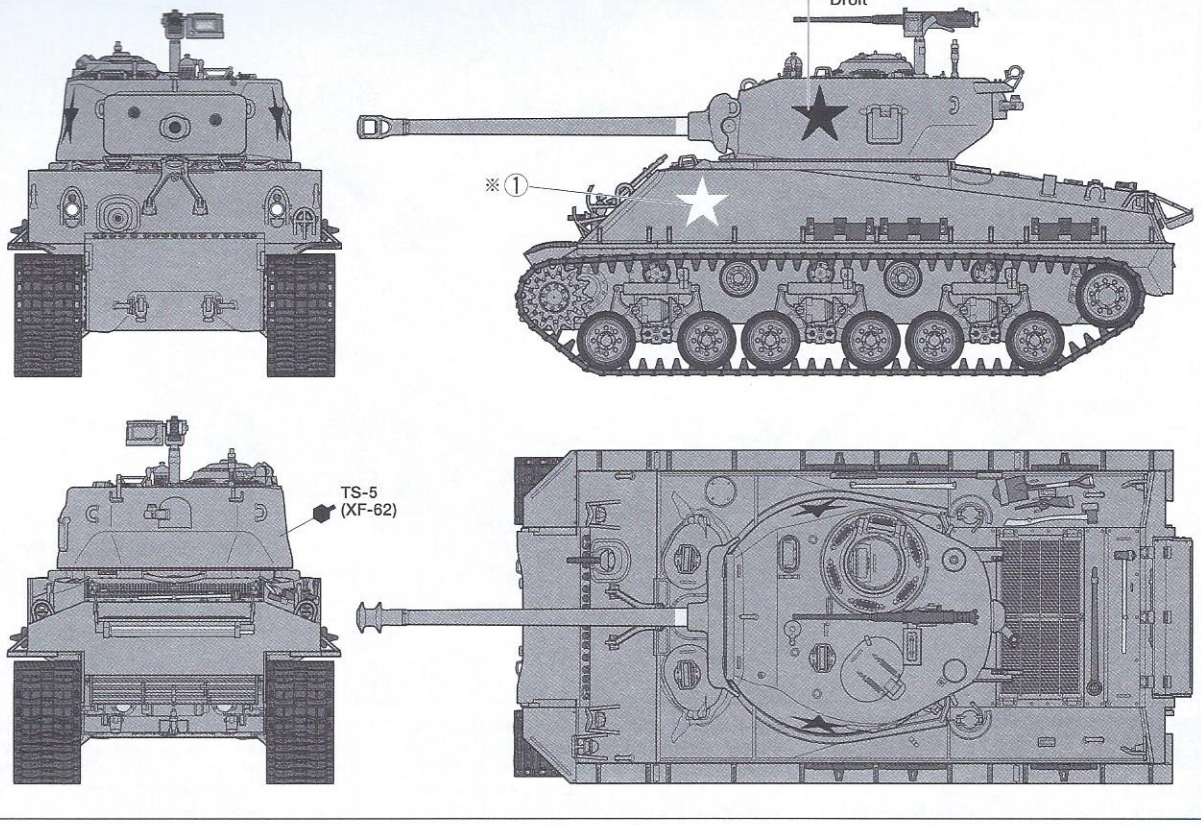
Peinture du U.S. M4A3E8 Sherman Easy Eight
Les véhicules de l'U.S. Army de la 2^{ème} G.M. étaient entièrement peints en Olive Drab dont la tonalité variait en fonction du lieu et de la date de production. Si la tonalité de base de l'Olive Drab était brunâtre, à la fin du conflit il paraissait verdâtre sur les véhicules. Certains engins portaient un camouflage hivernal blanc par dessus l'Olive Drab. Les instructions de peinture des détails figurent dans la notice d'assemblage. On peut aussi se reporter aux illustrations de la boîte.

PAINTING & MARKING

A 《第5機甲師団 1945年4月 ドイツ国内》
5th Armored Division, Germany, April 1945

※..... 両側に貼ります。
Both sides
Beide Seiten
Des deux côtés





APPLYING DECALS

- 《スライドマークのはり方》
- ①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
 - ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
 - ③台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
 - ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
 - ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりまします。

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.

- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

- Abziehbild naßmachen.
- ⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(324円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



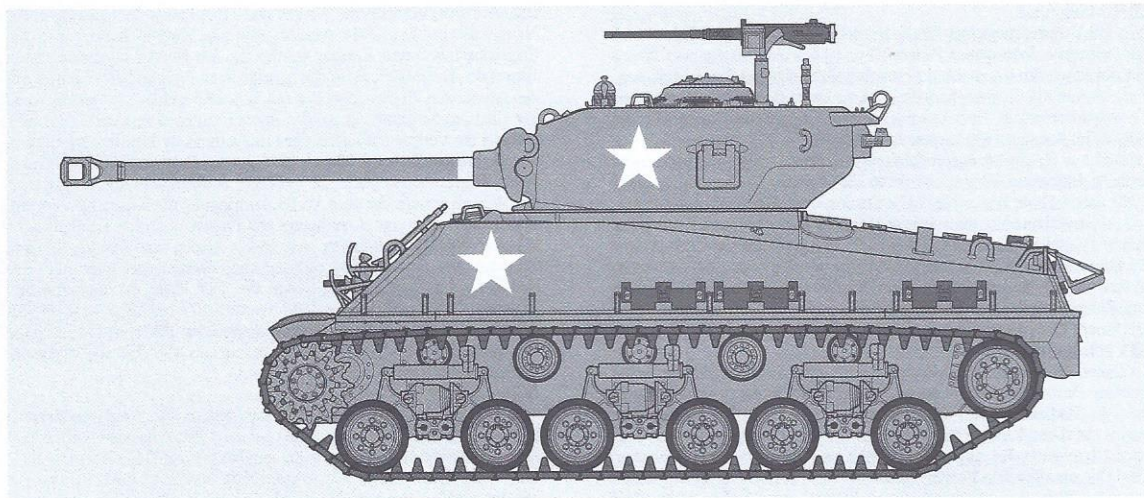
アメリカ戦車 M4A3E8 ITEM 35346 シャーマン イージーエイト (ヨーロッパ戦線)

★価格は2015年11月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★税込価格の税率は8%となっています。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
Aパーツ(x1).....	626円 (580円)		10008644
Eパーツ.....	345円 (320円)		10003573
Jパーツ(車体上部).....	561円 (520円)		19113046
Kパーツ(砲身、砲塔含む).....	842円 (780円)		19804914
L, Rパーツ.....	842円 (780円)		19113048
Mパーツ(履帯片側)(x1).....	518円 (480円)		10113057
Nパーツ.....	432円 (400円)		19113049
Pパーツ.....	648円 (600円)		19113050
ポリキャップ(大x4).....	183円 (170円)		10443027
ポリキャップ(小x10).....	129円 (120円)		19442023
マーク.....	345円 (320円)		10493222

AFTER MARKET SERVICE CARD
When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 35346
10008644.....	A Parts (x1)
10003573.....	E Parts
19113046.....	J Parts (Upper Hull)
19804914.....	K Parts (includes Turret, Gun Barrel Parts)
19113048.....	L, R Parts
10113057.....	M Parts (Track x1)
19113049.....	N Parts
19113050.....	P Parts
10443027.....	Poly Cap (Large x4)
19442023.....	Poly Cap (Small x10)
10493222.....	Decals



U.S. MEDIUM TANK M4A3E8 SHERMAN "EASY EIGHT" EUROPEAN THEATER

アメリカ戦車 M4A3E8 シャーマン イージーエイト (ヨーロッパ戦線)



解説: 齋木 伸生
協力: 陸上自衛隊

■第二次大戦までのアメリカ軍の中戦車開発

第一次大戦後、アメリカ軍は戦車の開発に消極的で、特に中戦車は1930年代に至るまで全く保有されていなかったばかりか、1930年代になって試作されたT3やT4中戦車は、第一次大戦そのままの車輈でしかありませんでした。陸軍兵器局はこれに代えて、1936年にT5の試作を命じましたが、この戦車が後のM3、そしてM4中戦車のルーツとなったのです。T5は1939年夏にM2中戦車として採用され、1930年代のアメリカ軍で初めて制式化された中戦車となりました。しかしこの戦車も、まだ近代的とは言えないもので、小山のような戦闘室の周囲に多数の機関銃が装備され、その上に37mm砲を備えた砲塔が載っていました。

1940年6月、ドイツ軍の電撃戦の前にフランスが敗北すると、アメリカ軍は早急に戦車の量産に取りかかることになったのです。当初M2中戦車の量産が計画されましたが、特にその主砲は威力不足であり、ドイツのIV号戦車などに匹敵する75mm砲を装備した戦車の開発が必要とされたのです。しかし、アメリカではまだ大口径砲を全周旋回砲塔に搭載した戦車の開発を行ったことはありませんでした。このため、つなぎ役としてM2中戦車の車体を流用して、車体右側のスポンソンに、75mm砲を限定旋回式に搭載した車輈が開発されました。この戦車はM3と名付けられ、1941年4月には量産が開始されました。

■シャーマン戦車の開発と発展

しかし、M3中戦車はあくまでも暫定的な戦車でしかありませんでした。このためM3の量産、配備と並行して、



1015 ©2015 TAMIYA

新型中戦車の開発が進められました。この車輈は開発期間の短縮のため、車体下部やエンジン、動力伝達装置やサスペンション等は、M3のものが流用されていました。そこに新型の上部車体と、75mm砲を装備した大型の旋回砲塔が搭載されたのです。試作車輈は1941年9月に完成し、10月にはM4中戦車として制式化されました。先行生産型の製作は1941年11月から、そして量産型の生産は1942年2月から開始されました。最初に生産されたのは、鋳造製車体のM4A1でした。しかし、大量生産を実現するため、鋼板を溶接した車体のM4がM4A1と並行して生産されました。このM4とM4A1は航空機用を転用したR975星型空冷ガソリンエンジンを搭載。なお本車はシャーマンという愛称で知られますが、これは後にイギリス軍によって名付けられたものです。

これに続き溶接車体にゼネラルモーターズ製6046液冷ディーゼルエンジンを組み合わせたものがM4A2、溶接車体・フォードGAA液冷ガソリンエンジン搭載車がM4A3、溶接車体・クライスラー・マルチバンク液冷ガソリンエンジン搭載車がM4A4となりました。最後のM4A6は車体前部が鋳造製、後半部が溶接製のハイブリッド車体に兵器局製RD-1820星型空冷ディーゼルエンジンを装備していましたが、少数生産に留まりました。これらに加えてシャーマン戦車には、生産途中での改良も加えられました。ひとつは車体の改良で、初期車体では前面上部の傾斜が大きく、ハッチ部分が膨らんでいたものが、新型車体では傾斜角が減った一枚板に変更されました。

シャーマンのもうひとつの改良点は武装でした。兵器局はすでに1942年頃から、新型の76mm戦車砲の開発に着手していました。これはM10駆逐戦車などに搭載された3インチ(76.2mm)砲を小型軽量化したもので、シャーマンに搭載するため砲身もわずかに短縮されていました。しかしそのままでは砲塔が小型すぎて搭載が困難だったため、シャーマンの後継として開発されていた、T23試作中戦車の砲塔が流用されたのです。従来の75mm砲は通常の被帽徹甲弾を使用して、距離914mで厚さ60mm(傾斜角30度)の装甲板を貫徹できたのに対し、この76mm砲では同様の条件で厚さ88mmの装甲を貫徹可能。また高速徹甲弾を使用すれば実に厚さ135mmの装甲板を貫徹できたのです。

■76mm砲搭載型シャーマンからM4A3E8へ

76mm砲搭載型シャーマンは、1944年1月に生産が開始されました。76mm砲搭載型として生産されたのは、M4A1、M4A2、M4A3の3タイプでした。当初アメリカ軍上層部はその必要性に懐疑的でしたが、1944年6月のノルマンディ上陸作戦におけるドイツ軍のパンサー、タイガーIとの戦いはその評価を一変させました。イギリスで保管されていた76mm砲搭載型シャーマンは大急ぎでノルマンディに送られ、ドイツ軍包囲網の突破をはかった1944年7月のコブラ作戦で初めて戦線に投入されたのです。

こうして車体と武装の改良が進められましたが、シャーマンにはもうひとつの弱点がありました。それは16.5インチ(42cm)と幅の狭い履帯です。夏場はこれでも十分でしたが、秋の長雨で地面が泥沼となるとはお手上げでした。このためダックビル(アヒルのくちばし)などとあだ名された延長用エンドコネクタが使用されましたが、一時しのぎに過ぎませんでした。これは特に重量が増加した76mm砲搭載型にとっては、大きな問題でした。その解決策のひとつとして考案されたのが、23インチ(58.4cm)幅の新型履帯でした。この履帯を使用するため、新型の水平渦巻きバネ懸架装置(HVSS)が採用されたのです。

HVSSでは、これまでのVVSSが渦巻きバネを縦に配置して、2つの転輪を上下方向で緩衝していたのに対して、渦巻きバネを横に配置してストロークを拡大し、また2つの転輪を連動してスイングさせていました。そしてVVSSがシングル転輪だったのに対して、HVSSはダブル転輪で履帯幅を広く取ることができたのです。履帯には、当初鋼製シングルピンのT66、後に鋼製ダブルピンのT80、ゴム被覆ダブルピンのT84が使用されました。なお履帯幅の増加に対応して、車体左右にフェンダーが増設されました。HVSS型の生産は、1944年3月第一次分としてM4A3をベースに500輛が発注されました。最初の量産車輦は1944年8月に完成し、11月より部隊への引き渡しを開始。生産数は1944年中が1,445輛、1945年4月までに1,172輛の合計2,617輛となっています(105mm砲搭載型を除く)。なおHVSS型は、その後M4、M4A1、M4A2各タイプでの生産も開始されていますが、M4A3の生産数が最も多くなっています。当初HVSS型は、23インチ幅履帯付きM4A3(76mm砲)と呼ばれていましたが、これでは繁雑なため、1945年春には型式名称からM4A3E8と呼ばれるようになりました。ただし、これでは105mm砲型も含んでしましますが、一般には76mm砲型だけを指すものとされています。

型式名称のE8にちなんでイージーエイトとも呼ばれますが、これは戦後一般的になったもののようです。

■M4A3E8の戦歴

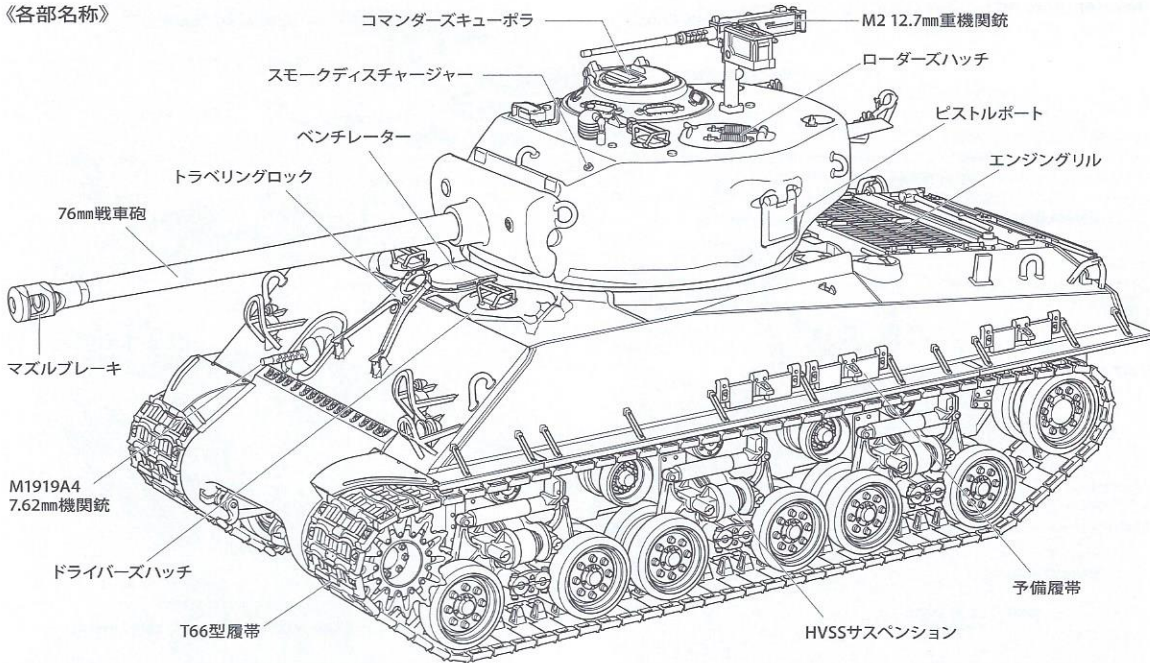
1944年11月、M4A3E8が最初に配備された部隊は第8機甲師団でしたが、同師団は翌年1月半ばまで実戦には投入されませんでした。代わって最初に実戦で使用されたのは、ドイツ軍最後の攻勢となった1944年12月のバルジの戦いの最中、12月22日にパットン将軍の第3軍に送られた21輛でした。これらは第4機甲師団に配備されて、ドイツ軍に包囲されていたバストーニュの解放に向かいました。その後M4A3E8は、ブラッドレー将軍隷下の第12軍集団の4個軍に補充として配属されたことが知られています。その数は第1軍が258輛、第3軍が前記の21輛を含め256輛、第9軍が214輛、第15軍が24輛の合計752輛でした。その他イタリア戦線には、戦争終結直前に少数が到着。M4A3E8はヨーロッパ戦線での連合軍の勝利に貢献したのです。

第二次大戦の終結とともに、アメリカ軍は急速に動員解除を進め、M4もその多くが第一線から退きました。このため1950年6月に朝鮮戦争が勃発すると、アメリカ軍は大急ぎで装備をかき集めることになりました。南進する北朝鮮戦車部隊との最大の戦車戦は、1950年8月から10月にかけて展開されましたが、そこで北朝鮮軍のT34/85を迎え撃ったのは、急ぎ投入されたM4A3E8だったのです。また、戦後日本では自衛隊が創設されますが、その創成期の戦車装備として246輛ものM4A3E8が供与されています。第二次大戦終盤に登場し、大戦終結後も使用されたM4A3E8は、アメリカ軍におけるM4戦車系列の最終発展型となった、まさにシャーマン戦車の集大成といえるでしょう。

■M4A3E8 シャーマン 諸元

- 全長：7,543.8mm、●全幅：2,997.2mm、●全高：2,971.8mm
- 全備重量：33.657トン、●乗員：5名
- エンジン：フォード GAA 4ストロークV型8気筒液冷ガソリンエンジン
- 出力：500馬力/2,600回転、●最大速度：41.8km/h
- 航続距離：161km(路上)
- 武装：76mm戦車砲 M1A1またはM1A1CまたはM1A2×1、12.7mm M2重機関銃×1、7.62mm M1919A4機関銃×2
- 弾薬搭載数：71発
- 装甲厚：[車体] 前面上部63.5mm、前面下部107.95～50.8mm、側面38.1mm、後面38.1mm
- [砲塔] 防盾88.9mm、前面63.5mm、側面63.5mm、後面63.5mm

《各部名称》



■ Behind the Game

The U.S. was somewhat reluctant to develop new tanks in the years following WWI; indeed, the T3 and T4 medium tank prototypes developed in the 1930s were basically WWI-era designs. Eventually with the M4 Sherman, however, the U.S. hit upon an iconic and enduring medium tank. It had its roots in the M2 medium tank that was officially designated in Summer 1939.

Although it was tabbed for mass production, the devastatingly swift conquest of France by the German forces in June 1940 made it clear that the tall, bulky M2 and its 37mm main gun were obsolete. The Allies needed a tank with firepower in the league of the German Pz.Kpfw. IV's 75mm gun. Without experience of developing a fully rotating turret for such a large caliber gun, U.S. designers pressed the M2 hull back into service, with a 75mm gun housed in the right-side sponson. Named the M3, it entered production in April 1941.

■ Playing Catch-Up: Development of the Sherman

Even as the stopgap M3 was being produced, a new medium tank was under design. To conserve development time, it used the M3 suspension, lower hull and transmission, with a new upper hull and fully rotating turret for the 75mm gun. It was fast-tracked from prototype (September 1941) to official designation as the M4 (the Sherman nickname was later given by the British military) in October 1941 and mass production from February 1942. First to be produced was the cast hull M4A1 variant, joined by the mass production-oriented M4 with welded hull. Both used the R975 radial gasoline engine. More welded hull Shermans followed, with different



powerplants: the M4A2 had a General Motors 6046 diesel; the M4A3 sported a Ford GAA gasoline powerplant; and the M4A4 had a Chrysler multibank gasoline unit. A cast/welded hybrid hull variant with RD-1820 radial engine was also produced as the M4A6.

Some later Shermans were upgunned, with a new 76mm weapon and larger turret to accommodate it. A shortened and lightened version of the 3-inch (76.2mm) gun from the M10 tank destroyer, at 914 meters it could penetrate 88mm of 30-degree armor, compared to the 60mm limit of the 75mm gun.

■ An Easy Rider

Despite some skepticism as to the necessity, 76mm turret M4A1, M4A2 and M4A3 Shermans were manufactured from January 1944. Meeting the formidable Panther and Tiger I after the June 1944 Normandy landings soon washed away any such doubts, however, and 76mm turret Shermans were thrown into action in Operation Cobra that July.

Heavier armament came at a price, though, as the Sherman's 16.5-inch (42cm) tracks struggled with the weightier turret in muddy conditions. Temporary solutions such as "duckbill" end connectors were tried; a more permanent fix was wider 23-inch (58.4cm) tracks (and hull fenders) with horizontal volute spring suspension (HVSS) in place of the hitherto-used vertical (VVSS) setup. Placing the volute spring in each bogie horizontally allowed dual road wheels and the use of wider tracks: first, the single-pin T66 type and later the double-pin T80 steel and T84 rubber-covered tracks. 500 HVSS-equipped M4A3 tanks were produced between March and August 1944, and delivered from that November, a figure rising to 2,617 by April 1945. They came to be known as the M4A3E8, and more commonly the "Easy Eight" thanks to the smooth HVSS.

■ The Easy Eight in Action

December 22, 1944: the Battle of the Bulge saw the Easy Eight's first battle action, 21 of them in the 4th Armored Division of General Patton's 3rd Army at Bastogne. Later, they were assigned in greater numbers, to the 1st Army (258), 3rd Army (256), 9th Army (214) and 15th Army (24) under the auspices of General Bradley's 12th Army Group, and also saw limited action in Italy.

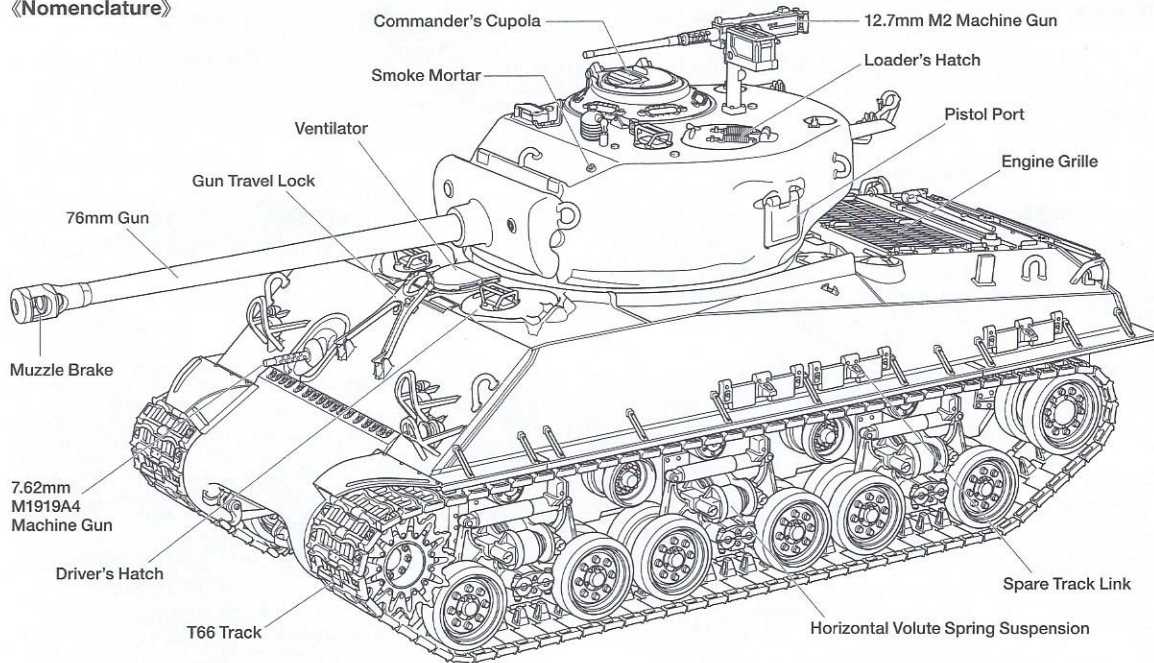
The Sherman's enduring design is testified to by its long career, and as its final variant the Easy Eight can perhaps be seen as the most refined. Post-WWII, it was deployed to stem the advance of North Korean-operated T34/85s in the Korean War. Japan and the Easy Eight also have a close connection, as in the 1950s the newly-formed Japan Ground Self Defense Force received 246, which were used through to the 1970s, another chapter in the long story of the M4 Sherman.

■ M4A3E8 Sherman Specifications

- Length: 7,543.8mm ● Width: 2,997.2mm
- Height: 2,971.8mm
- Fully-Loaded Weight: 33.657 tons ● Crew: 5
- Engine: Ford GAA 4-stroke V8 liquid-cooled gasoline engine
- Maximum Output: 500hp (at 2,600rpm)
- Maximum Speed: 41.8km/h
- Range: 161km (road surfaces)
- Armament: 76mm M1A1/M1A1C/M1A2 tank gun x1 & 71 rounds, M2 12.7mm heavy machine gun x1, M1919A4 7.62mm machine gun x2
- Armor: 63.5mm (upper glacis), 50.8-107.95mm (lower glacis), 38.1mm (hull sides, rear), 88.9mm (mantlet), 63.5mm (turret front, rear, sides)

U.S. MEDIUM TANK M4A3E8 SHERMAN "EASY EIGHT" EUROPEAN THEATER

《Nomenclature》



■Hintergrund

Die USA waren etwas rückständig bei der Entwicklung neuer Panzer und die Prototypen der mittleren Panzer T3 und T4, welche in den 30er Jahren entwickelt wurden waren von der Basis her ein Design aus dem I. Weltkrieg. Erst mit dem M4 Sherman kam die USA zu einem eigenständigen mittleren Kampfpfanzertwurf. Er hatte seine Wurzeln im mittleren Panzer M2, der offiziell im Sommer 1939 vorgestellt wurde.

Obwohl er für die Massenproduktion gedacht war, zeigte die verheerend schnelle Eroberung Frankreichs durch die deutsche Wehrmacht im Juni 1940, dass der hohe Aufbau des M2 und seine 37mm Kanone veraltet waren. Die Alliierten brauchten einen Panzer, der in der Liga der 75mm Kanone des Panzer IV mitkämpfen konnte. Da keine Erfahrung in der Konstruktion von Drehtürmen vorlagen, drückten die US Entwickler die Wanne des M2 erneut in die Nutzung, ausgerüstet mit einer 75mm Kanone in einem Erker rechts am Wannenberg. Unter der Bezeichnung M3 wurde er ab April 1941 produziert.

■Verfolgungsjagd

Während der Lückenfüller M3 produziert wurde, wurde parallel ein neuer mittlerer Panzer entwickelt. Um Zeit bei der Entwicklung zu sparen, wurde die M3 Radaufhängung, die Unterwanne und das Getriebe des M3 verwendet. Dazu kam ein neuer Drehturm für die 75mm Kanone und eine neue Oberwanne. Es ging sehr schnell voran vom Prototyp (September 1941) bis zur offiziellen Vorstellung des M4 (der Name Sherman wurde ihm von den Britischen Verbündeten verliehen) im Oktober 1941. Die Massenproduktion startete im Februar 1942. Die erste Variante M4A1 wurde mit der gegossenen Wanne gebaut. Es folgte die Variante des M4 mit der besser für die Serienproduktion geeigneten geschweißten Wanne. Beide nutzten den R975 Stemmotor für Superbenzin. Mehrere Versionen des M4 kamen dann in die Produktion mit der geschweißten Wanne, sie nutzten verschiedene Motoren: der M4A2 hatte den General Motors 6046 Dieselmotor, der M4A3 trug den Ford GAA Benzinmotor und der M4A4 hatte den Chrysler Multibank Benzinmotor. Ein Panzer mit Hybridwanne aus geschweißten und gegossenen Teilen mit dem RD-1820 Stemmotor wurde auch unter der Bezeichnung M4A6 gebaut.

Einige späte Shermans wurden mit der neuen 76mm Kanone gebaut und einem größeren Turm, der sie aufnehmen konnte. Die verkürzte und gewichtserleichterte Version der 3 Inch (76,2mm) Kanone aus dem Panzerjäger M10 konnte auf 914mm 88mm einer um 30 Grad geneigten Panzerung durchschlagen, im Gegensatz zur alten Waffe, die nur 60mm schaffte.

■Ein Easy Rider

Obwohl Zweifel an deren Notwendigkeit bestanden, wurden die M4A1, M4A2 und die M4A3 mit den 76mm Türmen ab Januar 1944 gebaut. Das

■Prise de Retard

Après la 1^{ère} G.M., les Etats-Unis furent réticents à développer de nouveaux chars de combat ; de ce fait, les prototypes des tanks moyens T3 et T4 développés dans les années 1930 étaient encore inspirés des engins de la Grande Guerre. Cependant par la suite, avec le M4 Sherman, les américains disposèrent enfin d'un tank moyen efficace et endurant qui devint légendaire. Il puisait ses origines dans le tank moyen M2 mis au point à l'été 1939.

Bien que sa construction en série soit programmée, la conquête rapide et dévastatrice de la France par les forces allemandes en juin 1940 mit en évidence que le massif et haut M2 et son canon de 37mm étaient obsolètes. Les alliés avaient besoin d'un tank à la puissance de feu capable de rivaliser avec le canon de 75mm du Pz.Kpfw. IV allemand. Ne disposant pas de l'expérience du développement d'une tourelle rotative pour un canon d'un tel calibre, les concepteurs américains conservèrent la caisse du M2 sur laquelle ils installèrent un canon de 75mm en encorbellement. Désigné M3, ce véhicule entra en production en avril 1941.

■Rattraper le temps Perdu : le Développement du Sherman

Pendant la production de la solution d'urgence M3, un nouveau char moyen était à l'étude. Pour gagner du temps, il utilisait la suspension, la caisse inférieure et la transmission du M3. La caisse supérieure et la tourelle entièrement rotative abritant un canon de 75mm étaient nouvelles. Peu de temps s'écoula entre l'apparition du prototype (septembre 1941), l'adoption de la désignation officielle M4 en octobre 1941 (ce sont les britanniques qui le dénommèrent ultérieurement Sherman) et le début de la production en série en février 1942. La première version produite fut le M4A1 à caisse moulée, suivi du M4 à caisse soudée accroître le rythme de production. Tous deux étaient équipés du moteur à essence radial R975. D'autres Sherman à caisse soudée suivirent, avec différents types de groupes propulseurs : le M4A2 avec un General Motors 6046 diesel ; le M4A3 avec un Ford GAA essence et le M4A4 avec un Chrysler essence multi-bancs. Une variante à caisse hybride moulée/soudée et moteur radial RD-1820 fut également produite sous la désignation M4A6.

Certains Sherman tardifs furent surarmés, avec un nouveau canon de 76mm dans une tourelle agrandie. Il s'agissait d'une version raccourcie et allégée du canon de 3-inch (76,2mm) du chasseur de chars M10. A 914mm, il pouvait pénétrer 88mm de blindage incliné à 30°, comparé au canon de 75mm limité à 60mm.

■Easy Rider

Malgré un certain scepticisme quant à leur utilité, des M4A1, M4A2 et M4A3 Sherman à tourelle de 76mm furent produits à partir de janvier 1944. La rencontre avec les Panther et Tiger I après le Débarquement de Normandie de juin 1944 leva tous les doutes et des Shermans à tourelle de 76mm furent engagés dans l'Opération Cobra en juillet suivant.

erste Aufeinandertreffen mit Panther und Tiger I nach der Landung in der Normandie im Juni 1944 wischte aber alle Zweifel hinweg und die Shermans mit 76mm Kanone wurden im Juli bei der Operation Cobra verwendet. Die größere Bewaffnung hatte ihren Preis und die Sherman mit den schwereren Türmen kämpften mit ihrer 16,5 inch (42cm) breiten Kette vor allem im Schlamm. Es wurden Interimslösungen verwendet, wie zum Beispiel die Version mit löffelförmigen Endverbinder. Eine bessere Version war die breitere Kette mit 23 inch (58,4cm) und Front- und Seitenschürzen. Diese Panzer hatten auch die (HVSS) Aufhängung mit horizontalen Spiralfedern anstelle der alten VVSS Aufhängung mit senkrechten Federn. Durch die waagrechte Anbringung der Federn in jedem Laufradwagen konnten doppelte Laufrollen verwendet werden und breitere Ketten. Zunächst war dies die T66 mit einfachen Bolzen und später die T80 Stahlkette mit Doppelbolzen, sowie die T84 Kette mit Gummierung. Zwischen März und August 1944 wurden 500 M4A3 mit der HVSS Aufhängung gebaut und ab November ausgeliefert. Bis April 1945 stieg die Zahl bis auf 2617 Panzer. Sie wurden bekannt als M4A3E8 und wegen der sanften Aufhängung „Easy Eight“, genannt.

■Der „Easy Eight“, im Einsatz

Am 22. Dezember 1944 wurde der „Easy Eight“, bei der Ardennenoffensive erstmals eingesetzt. 21 Panzer waren bei der 4. Panzerdivision von General Pattons 3. Armee in Bastogne. Später wurden sie in größerer Zahl ausgeliefert: zur 1. Armee (258), zur 3. Armee (256), zur 9. Armee (214) und zur 15. Armee (24) unter dem Befehl von General Bradleys 12. Armeegruppe. Auch in Italien gab es einige Einsätze.

Das gute Design des Sherman wird durch seine lange Nutzungsdauer bekräftigt, und seine letzte Variante der „Easy Eight“, ist wohl die beste. Nach dem II. Weltkrieg wurden sie eingesetzt um im Korea Krieg die T34/85 der Nordkoreaner abzuwehren.

■M4A3E8 Sherman technische Daten

- Länge: 7,543.8mm ●Breite: 2,997.2mm ●Höhe: 2,971.8mm
- Gefechts-gewicht: 33.657 tons ●Besatzung: 5
- Motor: Ford GAA 4 Zylinder V8 Benzinmotor
- Maximale Leistung: 500hp (bei 2,600rpm)
- Höchstgeschwindigkeit: 41.8km/h
- Fahrbereich: 161km (auf Strasse)
- Bewaffnung: 76mm M1A1/M1A1C/M1A2 Panzerkanone x1 & 71 Schuss, M2 12.7mm schweres Maschinengewehr x1, M1919A4 7.62mm Maschinengewehr x2
- Schutz: 63.5mm (Oberwanne), 50.8-107.95mm (Unterwanne), 38.1mm (Wannenseiten, Heck), 88.9mm (Rohrblende), 63.5mm (Turm vorne, hinten, Seiten)

Cependant avec cette tourelle alourdie, les chenilles de 16.5-inch (42cm) étaient peu efficaces en terrain boueux. Des solutions temporaires comme des extensions de patins "duckbill" furent testées. Une autre solution, permanente cette fois, était l'installation de chenilles de 23-inch (58,4cm) avec des garde-boue élargis et des suspensions avec ressorts spirales horizontaux (HVSS) à la place de l'arrangement vertical (VVSS) utilisé jusqu'alors. Le ressort spiralé placé à l'horizontale de chaque bogie permettait l'adoption de roues de route jumelées et l'utilisation de chenilles plus larges, en premier le type T66 à connecteur unique puis le type T80 à connecteur double et le type T84 à revêtement caoutchouc. 500 M4A3 à suspension HVSS furent produits entre mars et août 1944 et livrés à partir de novembre, leur nombre passant à 2.617 en avril 1945. Ils étaient désignés M4A3E8, et plus communément surnommés "Easy Eight" du fait la souplesse de la suspension HVSS.

■Le Easy Eight en Action

22 décembre 1944: c'est pendant la Bataille des Ardennes que le Easy Eight participa à ses premiers combats, plus précisément 21 engins de la 4^{ème} Division Blindée de la 3^{ème} Armée du Général Patton à Bastogne. Plus tard, des M4A3E8 furent déployés en plus grands nombres, dans la 1^{ère} Armée (258), 3^{ème} Armée (256), 9^{ème} Armée (214) et 15^{ème} Armée (24) sous les auspices du 12^{ème} Groupe d'Armée du Général Bradley. D'autres servirent en Italie, de manière plus limitée. La conception endurante du Sherman est attestée par sa longue carrière, et sa version finale Easy Eight est sans doute la plus aboutie. Après la 2^{ème} G.M., il fut déployé en Corée pour contrer l'avancée des T-34/85 des nord-coréens. Le Japon et le Easy Eight sont également liés puisque dans les années 1950, la Force d'Autodéfense Terrestre Japonaise nouvellement créée en reçut 246, utilisés jusqu'aux années 1970, un autre long chapitre de l'histoire du M4 Sherman.

■Caractéristiques du M4A3E8 Sherman

- Longueur: 7,543.8mm ●Largeur: 2,997.2mm
- Hauteur: 2,971.8mm
- Poids en ordre de combat: 33.657 tonnes ●Equipage: 5
- Moteur: V8 Ford GAA 4 temps à essence refroidi par liquide
- Puissance maxi: 500cv (à 2.600trs/min.)
- Vitesse maxi: 41.8km/h ●Autonomie: 161km (sur route)
- Armement: Canon de 76mm M1A1/M1A1C/M1A2 x1 & 71 obus, mitrailleuse lourde M2 12,7mm x1, mitrailleuse M1919A4 7,62mm x2
- Blindage: 63,5mm (glacis supérieur), 50,8-107,95mm (glacis inférieur), 38,1mm (flancs et arrière de caisse), 88,9mm (masque du canon), 63,5mm (tourelle)

Easy Eight Euro Theater (11054777)